

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ESTUDIO HEMEROGRÁFICO DEL PERIODISMO CULTURAL EN  
LOS DIARIOS Prensa Libre y El Periódico**

**TRABAJO DE TESIS PRESENTADO POR:**

**ZOILA MARINA NORIEGA REYNOSO**

**PREVIO A OPTAR AL GRADO ACADÉMICO DE:**

**LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ASESOR:**

**LICENCIADO HÉCTOR SALVATIERRA**

**GUATEMALA, OCTUBRE DE 2004**

D. L.  
14  
T(397)

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**Director**

Licenciado Gustavo Bracamonte

**Consejo Directivo**

**Representantes Docentes**

Licenciado Sergio Morataya

Licenciado Víctor Carillas

**Representante de Egresados**

Marcel Arévalo

**Representantes Estudiantiles**

Edgar Augusto Hernández Castro

Estivens Mencos Palomo

**Secretaria**

Licenciada Miriam Yucuté

**Tribunal Examinador**

Licenciado Héctor Salvatierra (Presidente-Asesor)

Licenciado Miguel Ángel Juárez (Revisor)

Licenciado Donaldo Vásquez (Revisor)

Licenciado Ismael Avendaño (Tribunal Examinador)

Licenciado Elías Barahona (Tribunal Examinador)

Licenciada Lesvia Morales (Suplente)



Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 11 de agosto de 2004  
ECC-1537-04

Señor (a)(ita)  
Zoila Marina Noriega Reynoso  
Esc. Ciencias de la Comunicación

Estimado(a) señor (a)(ita):

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por El Consejo Directivo, en el Inciso 16.3 del Punto DECIMO SEXTO, del Acta No. 33-04, de sesión celebrada el 26-07-04.

“DECIMO SEXTO:....16.3... El Consejo Directivo, ACUERDA a) Aprobar al (la) estudiante **ZOILA MARINA NORIEGA REYNOSO**, Carné No.9118786, el trabajo de tesis: **ESTUDIO HEMEROGRAFICO DEL PERIODISMO CULTURAL EN LOS DIARIOS GUATEMALTECOS PRENSA LIBRE Y EL PERIODICO** b) Nombrar como asesor(a) al (la) Lic. Héctor Salvatierra.”

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

  
Licda. Miriam Yucaté  
Secretaría



MY/kdp

*Por una Escuela con luz propia*



Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 13 de octubre de 2004  
ECC 2105-04

Señor (a)(ita)  
Zoila Marina Noriega Reynoso  
Esc. Ciencias de la Comunicación

Estimado (a) señor (a)(ita):

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por El Consejo Directivo, en el Inciso 7.13 del Punto SEPTIMO, del Acta No. 45-04 de sesión celebrada el 11-10-04.

“SEPTIMO:... 7.13... El Consejo Directivo, con base en el dictamen favorable y lo preceptuado en la Norma Séptima de las Normas Generales Provisionales para la Elaboración de Tesis y Examen Final de Graduación vigente, ACUERDA: 1) Nombrar a los profesionales Lic. Héctor Salvatierra (presidente), Lic. Miguel Angel Juárez, Lic. Donald Vázquez, para que integren el Comité de Tesis que habrá de analizar el trabajo de tesis del (a) estudiante ZOILA MARINA NORIEGA REYNOSO, Carné No. 9118786, cuyo título es: ESTUDIO HEMEROGRAFICO DEL PERIODISMO CULTURAL EN LOS DIARIOS PRENSA LIBRE Y EL PERIODICO. 2) El comité contará con quince días calendario a partir de la fecha de recepción del proyecto, para dictaminar acerca del trabajo.”

Atentamente,

“D Y ENSEÑAR A TODOS”

Licda. Miriam Yucuré  
Secretaria



MY/kdp

*Por una Escuela con luz propia*



Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de San Carlos de Guatemala

APROBACIÓN TERNA REVISORA  
Guatemala, 15 DE OCTUBRE DE 2004

Señores,  
CONSEJO DIRECTIVO,  
Escuela de Ciencias de la Comunicación,  
Edificio.

Distinguidos Señores:

Atentamente informamos a ustedes que el (la) estudiante \_\_\_\_\_  
**ZOLA MARINA NORIEGA REYNOSO**

Carné 9118786

Ha realizado las correcciones y recomendaciones a su TRABAJO DE TESIS,  
cuyo título final es:

**ESTUDIO HEMEROGRÁFICO DEL PERIODISMO CULTURAL EN LOS  
DIARIOS PRENSA LIBRE Y EL PERIÓDICO**

En virtud de lo anterior, se emite DICTAMEN FAVORABLE a efecto de que  
pueda continuar con el trámite correspondiente.

"ID Y ENSEÑAD ATODOS"

Miembro Comisión Revisora

Lic. Miguel Ángel Juárez

Miembro Comisión Revisora

Lic. Donaldo Vásquez

Presidente Comisión Revisora

*H. Salvatierra*  
Lic. Héctor Salvatierra

Héctor A. Salvatierra

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
*Por un acuerdo de la Comisión Revisora*



Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Universidad de San Carlos de Guatemala

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
BIBLIOTECA CENTRAL

Guatemala, 22 de octubre de 2004  
ECC-2152-04

Señor (a)(ita)  
Zoila Marina Noriega Reynoso  
Esc. Ciencias de la Comunicación

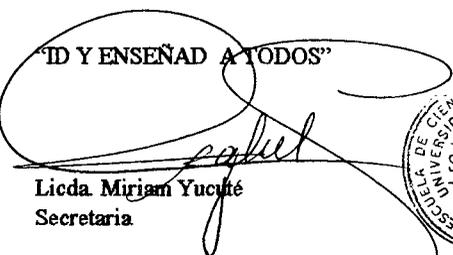
Estimado (a) Señor (a)(ita):

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por El Consejo Directivo, en el Inciso 8.3 del Punto OCTAVO del Acta Extraordinaria No. 47-04 de sesión celebrada el 19-10-04.

“OCTAVO:...8.3. El Consejo Directivo ACUERDA: a) Aprobar el trabajo de tesis titulado: ESTUDIO HEMEROGRAFICO DEL PERIODISMO CULTURAL EN LOS DIARIOS PRENSA LIBRE Y EL PERIODICO, presentado por el (la) estudiante ZOILA MARINA NORIEGA REYNO SO, Carné No 9118786, con base en el dictamen favorable del comité de tesis nombrado para el efecto; b) Se autoriza la impresión de dicho trabajo de tesis; c) se nombra a los profesionales: Lic. Ismael Avendaño, Lic. Elías Barahona (titulares) Licda. Lesvia Morales (suplente), para que con los miembros del Comité de Tesis, Lic. Héctor Salvatierra, (Presidente), Lic. Miguel Angel Juárez, Lic. Donaldo Vásquez, para que integren el Tribunal Examinador y d) Se autoriza a la Dirección de la Escuela para que fije la fecha del examen de graduación.”

Atentamente,

“D Y ENSEÑAD A TODOS”

  
Licda. Miriam Yucité  
Secretaria



MY/kdp

*Por una Escuela con luz propia*

A Dios, a mi hijo, a mis padres,  
a mis hermanos y sobrinos, y a  
todas las personas, que en  
determinado tiempo y lugar, me  
apoyaron para alcanzar esta meta.

La responsabilidad del  
presente trabajo de tesis  
es exclusiva del autor.

## ÍNDICE

Resumen	17
Introducción	20

### **PUNTOS DE PARTIDA**

Antecedentes	21
Planteamiento del problema	21
Descripción del problema	22
Objetivos	22
Justificación	23
Delimitación	23

### **CAPÍTULO I: DEFINICIÓN DE TÉRMINOS**

1.1 La definición de cultura	25
1.2 El periodismo cultural	27
1.3 Historia del periodismo cultural	29

### **CAPÍTULO II. TEMAS, FORMAS Y FORMACIÓN PROFESIONAL EN EL PERIODISMO CULTURAL**

2.1 Los temas del periodismo cultural	31
2.1.1 Consumidores de cultura superior	31
2.1.2 Consumidores de cultura media	32
2.1.3 Consumidores de cultura baja o brutal	32
2.2 Matrices de la nota y el ensayo cultural	33
2.3 La difusión	34
2.4 La formación profesional	35

### **CAPÍTULO III. EL ANÁLISIS DE MEDIOS**

3.1 La hemerografía	37
3.2 El análisis de contenido	37
3.3 Bernard Berelson y el qué de la información	38
3.4 Componentes del análisis de contenido	39

3.4.1	Sustancia o fondo	39
3.4.2	Forma	40
3.4.3	Distinción de los niveles de análisis	40
3.4.4	Las categorías de análisis	41
3.5	El método de (Jacques) Kayser	42
3.6	El análisis de Violette Morin	44
3.6.1	Las tendencias de la prensa	44
3.6.2	La unidad de información: la frecuencia	45
3.6.2.1	El conjunto y el detalle	45
3.6.2.2	La unidad de significación tradicional	45
3.6.2.3	La unidad de información	45
3.6.2.4	Tamaño y tipografía de la unidad de información	46
3.6.3	La unidad de información. Lo político y lo espectacular	46

#### **CAPÍTULO IV. RESULTADOS DEL ESTUDIO HEMEROGRÁFICO**

4.1	Aspectos metodológicos	47
4.2	Presentación de los resultados	47
4.3	Distribución de la superficie impresa de las secciones culturales	49
4.3.1	Criterios de clasificación	50
4.3.2	Espacios asignados	51
4.4	Distribución de la superficie impresa de las noticias culturales	52
4.5	Diagramación de la superficie impresa de las noticias culturales	53
4.6	Titulares de las noticias culturales de elPeriódico	54
4.7	Titulares de las noticias culturales de Prensa Libre	58
4.8	Diagramación de los titulares de las noticias culturales	62
4.9	Unidad redaccional de elPeriódico	63
4.10	Unidad redaccional de Prensa Libre	64
4.11	Distribución de la información por unidades redaccionales	65
4.12	Periodicidad de las columnas periodísticas	66
	Conclusiones	67
	Recomendaciones	69
	Bibliografía	71
	Anexos	73

## RESUMEN

**TÍTULO:** Estudio hemerográfico del periodismo cultural en los diarios Prensa Libre y el Periódico.

**OBJETO DE ESTUDIO:** Secciones Buena Vida: Cultura de Prensa Libre y Cultura y más de el Periódico. Julio 2004.

**TIPO DE ESTUDIO:** Básico, monográfico y hemerográfico.

Por medio del presente trabajo de tesis, apporto elementos importantes para que los estudiantes de ciencias de la comunicación se interesen en el periodismo cultural y conozcan, un poco, acerca del tipo de información y el espacio que Prensa Libre y el Periódico asignaron en sus secciones Buena Vida: Cultura y Cultura y más, respectivamente, durante julio de 2004.

Los resultados que presento demuestran que muchas de las notas incluidas en las secciones referidas, se limitaron a dar a conocer la programación de actividades culturales que se realizaron en el país, lo cual evidencia que el esfuerzo de reporteo y redacción fue mínimo.

Las entrevistas a personajes del ámbito cultural fueron muy pocas y en el caso de Prensa Libre, excluyó temas que debieron tener cobertura noticiosa.

Por lo menos la mitad de la información publicada en ambos medios, no tuvo crédito y las columnas fueron muy pocas y no aparecieron diariamente.

Para alcanzar los objetivos utilicé la hemerografía y combiné elementos de las propuestas de Bernard Berelson, en cuanto a la Técnica de Análisis de Contenido, y de Jacques Kayser, respecto de la Técnica del Diario Francés.

Estas herramientas me permitieron encontrar que Prensa Libre concedió el primer lugar en espacio a la publicidad, en relación con la información cultural desarrollada en la sección Buena Vida: Cultura.

En ese diario, el segundo lugar lo tuvieron las columnas periodísticas y el tercero la información variada, la cual abordó notas de diferentes temas culturales, que se presentaron en forma simple, sin trabajo reporteril y sin citar fuentes.

Prensa Libre dedicó semanalmente una página al diccionario de artistas guatemaltecos, en el cual se presentan datos biográficos de personalidades del ámbito cultural de nuestro país.

Sin embargo, excluyó en esa sección, los temas relacionados con festivales de cultura, cine, efemérides y convocatorias a concursos artísticos.

El último lugar en espacio asignado por Prensa Libre lo ocuparon las notas que se refieren a exposiciones y libros de fotografía.

En cuanto al diario elPeriódico, la mayor cantidad de espacio fue asignada a las notas que se relacionan con presentación y ferias de libros, las cuales incluyen trabajo reporteril y fuentes.

El segundo lugar lo tuvieron las columnas periodísticas y el tercero la información variada.

La publicidad ocupó el cuarto lugar en espacio asignado y el último lugar lo tuvo la sección fija Linterna, dedicada a información de películas de cine.

Al comparar el espacio que las secciones culturales ocuparon en los diarios estudiados, en relación con el total del diario, encontré que Prensa Libre les asignó un porcentaje menor que elPeriódico, durante julio de 2004.

La sección Buena Vida: Cultura fue incluida en Prensa Libre de lunes a viernes y apareció también el domingo 4 de julio. El total de días en que fue publicada fue de 23.

La sección Cultura y más de elPeriódico no fue incluida los sábados y apareció en 27 de las 31 ediciones publicadas durante el mes.

En cuanto a las características resaltadas por los diarios, ambos dieron mayor importancia a los textos, por encima de las ilustraciones y titulares.

En relación con la unidad redaccional, en Prensa Libre la mayoría de notas se acreditaron a Redacción Cultura. Aparecieron los nombres de tres redactores (dos mujeres y un hombre) y contó con la participación de ocho columnistas (cinco mujeres y tres hombres). No presentó información de agencias de noticias, ni de

corresponsales y tuvo tres secciones fijas: Agenda cultura, breves cultura y diccionario de artistas guatemaltecos, las cuales no tuvieron crédito.

En el caso de elPeriódico la mayoría de notas se acreditaron a redacción elPeriódico y algunas a redacción agencias. Aparecieron los nombres de tres redactores y una redactora. Incluyó cinco columnistas (una mujer y cuatro hombres).

Además, presentó información proveniente de cinco corresponsales (tres hombres y dos mujeres) y de cuatro agencias específicas de noticias.

En Prensa Libre las notas sin crédito y las notas con crédito sumaron una cantidad similar, mientras que en elPeriódico fue mayor el número de notas sin crédito, publicadas durante el mes.

## INTRODUCCIÓN

El ámbito del periodismo es muy amplio, pues cualquier tipo de información puede resultar noticioso para determinado grupo de personas. En ese sentido, el periodismo cultural, enfocado hacia expresiones artísticas como el teatro, la pintura, la música, la danza, la literatura y la escultura, entre otras, resulta un tema importante para ser analizado.

Este trabajo de tesis es un estudio hemerográfico del periodismo cultural en los diarios Prensa Libre y el Periódico, específicamente las secciones Buena Vida: Cultura y Cultura y más, durante julio de 2004.

Como puntos de partida se presentan los antecedentes, los objetivos y los alcances y límites de la investigación.

Posteriormente, la información que se utilizó como base teórica para llevar a cabo el estudio, se organiza en tres capítulos.

En el capítulo cuatro se presentan y analizan los resultados por medio de gráficas y cuadros, y se dan a conocer las conclusiones y recomendaciones.

Al final, aparece la bibliografía consultada y los anexos que incluyen datos biográficos de los redactores de las secciones culturales analizadas y un glosario de términos utilizados en la investigación.

## PUNTOS DE PARTIDA

### ANTECEDENTES

Para llevar a cabo el presente trabajo de tesis se tomaron en cuenta la hemerografía y las técnicas de análisis de contenido. La base teórica se refiere a las distintas concepciones de cultura, periodismo cultural y su aplicación en el ámbito periodístico guatemalteco.

En esta línea, en la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala se han realizado varios estudios hemerográficos de los cuales se consideraron los siguientes:

- Estudio hemerográfico comparativo de la noticia nacional e internacional en los diarios guatemaltecos, llevado a cabo en 1995 por el licenciado Donaldo Vásquez Zamora.
- Análisis hemerográfico, aplicando el método de Kayser en el Acuerdo Sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas. (Literal H. Medios de Comunicación), en los diarios Prensa Libre, Siglo Veintiuno y Diario de Centroamérica, efectuado en 1999 por la licenciada Carmelita Estrada Aroche.
- Estudio hemerográfico de noticias sobre las mujeres y la construcción de la paz, desarrollado en 2000 por la licenciada Elena Patricia Galicia Núñez.
- La prensa escrita y la divulgación sobre reciclajes plásticos, por la licenciada Claudia Lisbeth Gramajo de León en 2000.

Aunque cada uno de estos estudios toca un tema distinto, todos tienen en común la aplicación de la hemerografía y los métodos planteados por Bernard Berelson y Jacques Kayser.

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

¿Cuáles son los temas incluidos y los espacios asignados en las secciones culturales de los diarios guatemaltecos Prensa Libre y el Periódico, durante julio de 2004?

## **DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA**

Los temas culturales enfocados hacia expresiones artísticas como el teatro, la pintura, la música, la danza, la literatura y la escultura, entre otras, no están al alcance de toda la población guatemalteca, ni han sido debidamente explotados por los periodistas en nuestro país. Aunque el Periódico y Prensa Libre tienen secciones específicas que tratan estos temas, la información aún es limitada, pues en la mayoría de casos se presenta la programación de actividades culturales y no se desarrollan notas, reportajes o entrevistas que profundicen el conocimiento sobre hechos y protagonistas del ámbito cultural.

## **OBJETIVOS**

### **GENERAL**

- Conocer los temas incluidos y los espacios asignados en las secciones culturales de Prensa Libre y el Periódico, durante julio de 2004.

### **ESPECÍFICOS**

- Identificar los temas recurrentes en las secciones culturales de Prensa Libre y el Periódico.
- Analizar las características que ambos medios resaltaron o descartaron en torno a una misma información.
- Cuantificar los espacios asignados por Prensa Libre y el Periódico a los diferentes temas del periodismo cultural.
- Identificar quiénes realizan periodismo cultural en Prensa Libre y el Periódico.

## JUSTIFICACIÓN

El campo del periodismo es muy extenso, de esa cuenta para cubrir los intereses de sus lectores, los periódicos en todo el mundo dividen sus publicaciones en secciones, de cierto modo, especializadas.

Los diarios Prensa Libre y el Periódico no son la excepción y entre sus ediciones incluyen Buena Vida: Cultura y Cultura y más, respectivamente, cuyo contenido se enmarca en lo que se conoce como periodismo cultural.

Sin embargo, este tipo de informaciones no ha sido explotado en forma profunda y los temas allí tratados son apenas un inicio de lo que puede hacerse en ese campo.

Los resultados de este trabajo de tesis permitieron establecer los espacios y temas que los diarios mencionados asignaron al periodismo cultural, durante julio de 2004, con lo cual se espera despertar el interés de los estudiantes de Periodismo de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos, hacia este tipo de material informativo.

## DELIMITACIÓN

El presente análisis hemerográfico relaciona contenido y forma de las secciones Buena Vida: Cultura de Prensa Libre y Cultura y más de el Periódico del 1 al 31 de julio de 2004 y compara el tratamiento y cobertura que estos diarios guatemaltecos dieron a la información considerada como periodismo cultural.

Se trata de un estudio básico que busca despertar el interés en este campo del periodismo que, reitero, en nuestro país no ha sido debidamente explotado.

**ALCANCES:** Espacios asignados y temas incluidos en las secciones culturales de Prensa Libre y el Periódico.

**LÍMITES:** Secciones Buena Vida: Cultura de Prensa Libre y Cultura y más de el Periódico, del 1 al 31 de julio de 2004.

## CAPÍTULO I

### DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

#### 1.1 LA DEFINICIÓN DE CULTURA

Para definir el término cultura, Alexis Márquez Rodríguez (2000), abogado y periodista venezolano, nos remite al Diccionario de la Real Academia Española, el cual lo registra con bastante precisión, al decir que es el "Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época o grupo social". Esta definición se complementa con la de cultura popular del mismo diccionario: "Conjunto de las manifestaciones en que expresa la vida tradicional de un pueblo".

A la luz de estas definiciones Márquez Rodríguez explica que el fenómeno de la cultura nos lleva a que los medios de comunicación, y en general el fenómeno de la comunicación humana, son elementos culturales, cuya importancia se ha acentuado en las últimas décadas, de una manera realmente asombrosa.

Al hacer la relación entre cultura y comunicación Márquez Rodríguez concluye que no hay forma alguna de cultura que no sea susceptible de ser divulgada a través de los medios de comunicación.

Sin embargo, hace la distinción de que algunas, por su propio carácter, como la música, la danza, el teatro, y en general las que se materializan en expresiones artísticas y en diversos tipos de espectáculo, son más aptas para tal difusión.

Señala que tales manifestaciones culturales, que no se originan en los medios de comunicación, sino que se valen de éstos para su divulgación, al ser transmitidas suponen una posibilidad de enriquecimiento estético, o por lo menos de innovar o de renovar las técnicas y métodos de escenificación que en tales casos se utilizan.

Así, expone Márquez Rodríguez, se pone en evidencia que el solo acto de divulgación de los hechos a través de los medios puede significar un cierto grado de creatividad, y por tanto de producción cultural.

Otra definición de cultura es la incluida en la "Declaración de México", de 1982, emitida en el marco de la Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales" convocada por la UNESCO, la cual tuvo aceptación universal: "Cultura es el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan una sociedad o un grupo social. Ella engloba, además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales al ser humano; los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias". Tünnermann, (1997:71).

Ralph Linton, citado por Anantonia Reyes Prado (2001:18), indica que la cultura es parte de la herencia social que se transmite de generación en generación a través del uso de símbolos, en un proceso llamado enculturación o endoculturación, por medio del cual cada ser humano, desde niño/niña, se apropia de qué hacer y de qué no hacer en su grupo social, que además, merced a la socialización, le transmite una serie de valores o premisas normativas.

En tanto, Marvin Harris, citado también por Reyes Prado (2001:18), afirma que cultura es el "estilo de vida total, socialmente adquirido, de un grupo de personas, que incluye los modos pautados y recurrentes de pensar, sentir y actuar".

De su lado, el doctor Antonio Cacua Prada (1995:2), explica que los términos "cultura" y "cultural" se refieren tradicionalmente a las artes, las humanidades, la filosofía y la ciencia.

En esa misma línea, la escritora Ana María Maza S. (1992:70) expresa que "El actual momento cultural ha privilegiado, por su misma y nueva concepción ideológica, a la comunicación. Hoy se entiende como cultura la comunicación y el comunicar".

Según Dominique Desjeux (1991:10) "La cultura, en su dimensión más exacta y compleja, comprende todos los modos de vida, las formas de pensamiento que estructuran tanto el comportamiento como las relaciones de los individuos y de los grupos".

A criterio de Luis A. Pardo Barrientos (1992:88), la información constituye la esencia de la comunicación. "La cultura parece ser la bandera que ahora se

enarbola no solamente como elemento auxiliar sino como base de la integración. La cultura es el verbo y fundamento de una nueva visión del futuro, de un futuro nuestro, rico y diverso, y que, por sobre todo, se prevé como un futuro integrado e integrador. La sola idea de conformar una red de instituciones culturales certifica la importancia de la dimensión cultural del desarrollo, la importancia de la transmisión de la información para la efectividad de los programas de desarrollo y finalmente la concepción global de la cultura como instrumento integrador de nuestros pueblos”.

Cacua Prada, concluye que la cultura es periodismo, filosofía, antropología, sociología, economía, ciencia, biología, lingüística, deportes, música, literatura, poesía, teatro, cuento, narrativa, crítica literaria, historia, geografía, arquitectura, cerámica, textiles, culinaria, integración, matemáticas, folclor, religión, investigación, etcétera. Cacua Prada (1995:8).

## **1.2 EL PERIODISMO CULTURAL**

En el texto “El periodismo cultural”, el académico y periodista Jorge B. Rivera (1995), considera que el mejor periodismo cultural es aquel que refleja lealmente las problemáticas globales de una época, satisface demandas sociales concretas e interpreta dinámicamente la creatividad potencial del hombre y la sociedad.

Agrega que este tipo de periodismo puede expresarse en campos tan variados como las artes, las ideas, las letras, las creencias, las técnicas, etcétera, apelando para ello a un bagaje de información, un tono, un estilo y un enfoque adecuado a la materia tratada y a las características del público elegido.

Define que todo periodismo es un fenómeno cultural, pero que por sus orígenes, objetivos y procedimientos, se ha consagrado históricamente con el nombre de “periodismo cultural” a una zona muy compleja y heterogénea de medios, géneros y productos que abordan con propósitos creativos, críticos, reproductivos o divulgatorios los terrenos de las “bellas artes”, las “bellas letras”, las corrientes del pensamiento, las ciencias sociales y humanas, la llamada cultura popular, entre otras.

Añade que la gama del campo del periodismo cultural es amplia y permite considerar indistintamente como tal a una revista literaria de pequeña circulación, el suplemento de un diario de tirada masiva, una publicación académica altamente especializada, una revista de divulgación que trabaja con recortes temáticos muy diferenciados entre sí, una colección fascicular, etcétera.

Rivera, explica que el "periodismo cultural" se ajustó a lo largo de su desarrollo histórico a dos concepciones básicas de la cultura: la concepción ilustrada que restringía el campo a las producciones selectivas de las "bellas letras" y las "bellas artes", y la que –sobre todo a partir de la expansión de las perspectivas de la antropología cultural– lo ampliaba hasta convertirlo en una muestra más abarcativa e integradora.

En la misma línea, el periodista Tomás Eloy Martínez (1992) sostiene que el periodismo cultural nació en América Latina y que es "aquí donde alcanzó su genuina grandeza".

"Todos, absolutamente todos los grandes escritores de América Latina fueron alguna vez periodistas. Y a la inversa: casi todos los grandes periodistas se convirtieron, tarde o temprano, en grandes escritores. Esa mutua fecundación fue posible porque, para los escritores verdaderos, el periodismo nunca fue un mero modo de ganarse la vida sino un recurso providencial para ganar la vida".

"El compromiso con la palabra es a tiempo completo, a vida completa. Puede que un periodista convencional no lo piense así. Pero un periodista cultural no tiene otra salida que pensar así. La cultura no es algo que uno se pone encima a la hora de ir al periódico. Es algo que duerme con nosotros, que respira y ama con nuestras mismas vísceras y nuestros mismos sentimientos".

"El periodismo cultural encuentra su sistema actual de representación y la verdad de su lenguaje en el momento en que el nuevo periodismo impone su ética. Según esta ética, el periodista no es un agente pasivo que observa la realidad y la comunica; no es una mera polea de transmisión entre las fuentes y el lector sino, ante todo, una voz a través de la cual se puede pensar la realidad, reconocer las emociones y las tensiones secretas de la realidad, entender el porqué y el para

qué y el cómo de las cosas con el deslumbramiento de quien las está viendo por primera vez”.

El periodismo cultural, asevera Martínez, no tiene sino una forma que cuidar: la de su herramienta -el lenguaje-; y la de su ética, que no responde a otro interés que el de la verdad.

“El periodista está obligado a pensar todo el tiempo en su lector. En el periodista hay una alianza de fidelidades: a la propia conciencia, al lector ya la verdad. El periodista cultural es también un productor de pensamiento”.

Este claro perfil del periodista cultural desplaza al tradicional gacetillero de agendas, notas, resúmenes y comentarios sobre espectáculos y farándulas. La cultura es otra cosa, sentencia. Martínez (1992:110-115).

### 1.3 HISTORIA DEL PERIODISMO CULTURAL

Según Jorge B. Rivera, para elaborar un estudio somero de la historia del “periodismo cultural”, se deben considerar dos grandes agrupamientos:

1. Un tipo de publicación que se fijaba como objetivo la hegemonía de un modelo de cultura especializada, erudita y homogénea, destinada a un núcleo de conocedores más o menos calificados, lo que se llamó cultura cultivada, cultura de elite, cultura alta o *high culture*.
2. Aquella que trabaja más bien sobre los patrones de la vulgarización, la heterogeneidad y la cultura general en su sentido más difuso, el que se refiere a la cultura media o *mildcult*, según la nomenclatura norteamericana.

El primer caso suponía un abordaje temático y formal que se singularizaba por acudir a repertorios de cuestiones humanísticas o artísticas muy acotados, y a un estilo directamente emparentado con las retóricas de la crítica y de la literatura ensayística, mientras que el segundo acortaba las distancias que podían existir con la prensa general y se convertía, en los hechos, en una mera prolongación de esta última, en un campo circunstancialmente más específico: el de la difusión de patrimonios culturales organizados y consumidos en mosaico.

De manera convencional se agrupa a las publicaciones del primer campo como pertenecientes a un perfil de cultura minoritario y especializado, aunque no se trate necesariamente del perfil de la *high culture*, ya que por su origen pueden pertenecer indistintamente a este universo una revista académica dedicada a alguna rama de las humanidades o una publicación contracultural de vanguardia, si a ambas las califica la pertenencia a un campo o saber unitario, la circulación restringida y la destinación a un público *cognoscenti*.

Más sencilla, en ese sentido, resulta la catalogación de las publicaciones correspondientes al segundo campo, pues para discriminarlas bastará con advertir en ellas un monto significativo de voluntad vulgarizadora o divulgatoria (la que caracteriza, por ejemplo, a la mayoría de los suplementos o colecciones fasciculares).

En las últimas décadas el primer grupo se ha hecho cada vez más raro, por lo menos con las viejas características de las revistas de elite, y con frecuencia resulta difícil advertir, en lo que respecta al segundo grupo, distinciones muy netas entre prensa general y prensa cultural de divulgación, en gran medida por la búsqueda constante de un estilo que declina la anotación demasiado erudita o el lenguaje excesivamente especializado. Rivera (1995).

## CAPÍTULO II

### TEMAS, FORMAS Y FORMACIÓN PROFESIONAL EN EL PERIODISMO CULTURAL

#### 2.1 LOS TEMAS DEL PERIODISMO CULTURAL

Jorge B. Rivera (1995) expone que la gama de temas e incumbencias del periodismo cultural es variada y heterogénea. Sin embargo, la amplitud o restricción del concepto de cultura al que se adhiera una publicación limitará o expandirá considerablemente su campo de intereses, y por ello las posibilidades de elección temática de sus colaboradores.

Rivera divide a los consumidores de este tipo de periodismo en tres segmentos:

- Cultura superior
- Cultura media
- Cultura baja o brutal

##### ***2.1.1 Consumidores de cultura superior***

Este grupo incluye a profesores universitarios, científicos "duros" y "blandos", estudiantes superiores, escritores, artistas, profesores de enseñanza media, profesionales de distintas disciplinas, periodistas y funcionarios de cierto rango, además de cuadros políticos, tecnócratas, hombres de negocios y tal vez miembros del clero y las fuerzas armadas, aunque no pueda afirmarse que la totalidad de estos integrantes de elite posea verdaderamente inclinaciones o intereses intelectuales muy definidos, refiere Rivera. Agrega que los agentes de las publicaciones adscriptas al universo de la cultura superior se especializan, por lo general, en repertorios restringidos y unitarios de carácter histórico, filosófico, artístico, lingüístico, etcétera, que no contemplan la divulgación sino el abordaje monográfico de carácter académico, o bien el seguimiento de una investigación

especializada, la discusión de una nueva tesis aportada al terreno del conocimiento científico o el examen exhaustivo de una obra de aporte significativo. De la misma forma, considera que los recortes temáticos tendrán que ver fundamentalmente con las dimensiones del universo de usuarios y con la elección que hagan en este sentido los responsables del proyecto editorial.

Además, el alto grado de especialización y uniformidad de la cultura superior no constituye una posibilidad seria de competir en la dirección de los beneficios. Sus temas serán necesariamente de circuito más limitado y no superarán una agenda relativamente restringida, porque las regalías se miden en términos de incrementos del conocimiento y no de beneficios crematísticos.

### ***2.1.2 Consumidores de cultura media***

La cultura media es la que ofrece mayores posibilidades de heterogeneidad y mezcla. Condicionados por la ejemplaridad modelar de la cultura superior, pero también por las exigencias del mercado, los productores en este campo son responsables de la ingente masa de adaptaciones, textos de divulgación, revistas, proyectos editoriales, colecciones fasciculares y otros artefactos destinados a recoger, sintetizar y difundir los patrimonios del conocimiento en las esferas más variadas, y de ahí la frondosidad potencial de sus repertorios temáticos, que atraviesan sin sentimientos de culpa, las culturas clásicas, las vanguardias, la actualidad, los medios masivos, las literaturas marginales, las ciencias políticas, las cuestiones sustanciales de las ciencias "duras", etcétera.

### ***2.1.3 Consumidores de cultura baja o brutal***

Este tipo de cultura ocupa una posición favorable en relación con el mercado, pero sus cuadros de productores profesionales, sus medios y sus ofertas temáticas son comparativamente más limitados (y subestimados) que los de ese gran y exitoso homogeneizador que es el campo medio. Crónicas deportivas, literatura macabra, pomografía, correos del corazón y otras especies de ese tipo son los muros que

delimitan y constriñen temáticamente, separándola de la cultura superior y de la cultura media. Rivera (1995).

## 2.2 MATRICES DE LA NOTA Y DEL ENSAYO CULTURAL

En cuanto a la manera de presentar la información cultural, Rivera comenta que las notas y los ensayos que aparecen corrientemente en las revistas y en la prensa cultural pueden ser sometidos a una clasificación que remite generalmente a grandes corrientes teóricas, que cumplen para el caso el papel de matrices histórico-culturales. Dice que una parte importante del material ensayístico destinado al periodismo cultural tiende a ubicarse frente a los temas, fenómenos o procesos con una actitud marcadamente analítica, que establece un rasgo diferencial en relación con el carácter más informativo y descriptivo de la prensa general, que muchas veces informa sin arriesgar evaluaciones de ese carácter.

La nota cultural, desde esta perspectiva analítica, parte de la evaluación de los datos conocidos de un problema o de una casuística determinada, para llegar de manera lógica, consecuente y verificable a una conclusión valedera. Análisis y síntesis, en este caso, son momentos complementarios, pues se trata de omitir en la nota o el ensayo toda incursión argumentativa en lo puramente especulativo, para que el resultado sea formal y en lo conceptual, impecable. Junto a los materiales de tipo analítico también son frecuentes en el periodismo cultural los que se proponen interpretar las claves o el sentido de los acontecimientos, aunque en este caso desde una perspectiva más hermenéutica que analítica.

Un bloque no menos importante de materiales prefiere ubicarse, en cambio, en la perspectiva de una crítica cultural que puede elegir a su vez diferentes perspectivas. Se tratará, por ejemplo, dentro de una casuística bastante frecuente hasta nuestros días; de una crítica global o sectorial a la industria cultural; o bien de una aproximación crítica basada en los presupuestos de la "teoría culturoológica"; o de una crítica más propiamente ideológica o político-cultural; o incluso de un criticismo doctrinario de raíz filosófica que averigua las bases racionales de los fenómenos porque no cree en el conocimiento sin una crítica

previa de sus datos y fundamentos. Cabría agregar a esta clasificación tentativa un cuarto tipo, que en cierta forma está presente en los casos anteriores, aunque construye también su propio espacio autónomo. Esta es la nota de exposición erudita, que exhibe vastos repertorios de saberes específicos o multidisciplinarios a propósito de un punto o un tema determinado. Rivera (1995:24-26).

### 2.3 LA DIFUSIÓN

La manera de presentar al público la información enmarcada en periodismo cultural, es también analizada por Rivera en el texto citado. Relata que el diario, el suplemento o la revista de interés cultural deben apelar a sus propias herramientas, entre ellas la imposición de patrones de prestigio, servicio y eficacia que los legitimen en el círculo de sus lectores, como opciones válidas frente a otro tipo de agentes culturales (la escuela, la universidad, el museo, etcétera).

Debe recordarse, en primer término, para organizar sus estrategias comunicacionales, que el lector establece, a partir de un medio determinado, un conjunto de relaciones de participación imaginaria con las cosas, convirtiéndolo de ese modo -a través del consumo de crónicas de conciertos, entrevistas a personalidades relevantes, críticas de exposiciones, etcétera- en un agente genuino de contacto social, que puede estimular formas de participación directa y activa o limitarse a cumplir un papel sustitutivo y vicario. Rivera (1995:39).

Si se considera que un periódico es mucho más que el contenido de un artículo o una entrevista, pues es un producto con resonancias sociales y culturales polivalentes y enteramente disponibles, lo que obligaría a tener presente ese horizonte potencial de implicancias y resonancias que comienzan a detonar en cadena con el simple hecho de la publicación.

Rivera detalla que en líneas generales las revistas culturales tienden a prefigurar declarativamente su propio horizonte de expectativas, a través de textos que anticipan el tipo de resonancia que desean activar. Se trata, desde luego de sus propias expectativas doctrinarias, y no del complejo mundo de acciones y reacciones que se desatan más allá de la autorreflexión y la referencialidad interna

del grupo emisor. Este tipo de consideraciones hace pensar en un conjunto de circunstancias y efectos que deberían ser tomados éticamente en cuenta para el diseño de los productos y de la propia actuación de los periodistas.

Rivera destaca que los valores deontológicos de pluralismo, exhaustividad y objetividad que se esperan del periodismo informativo, no pueden ser exigidos de la misma manera, o por las mismas razones, de un periodismo que trabaja muchas veces sobre otros patrones de selección, restricción, subjetividad y marginalidad, como suele ocurrir con algunas especies del cultural.

Parece inevitable –y no por un mero “privilegio de clerecía”– que estos medios no traicionen su propia naturaleza, aunque ésta resulte excéntrica a prototipos y tablas de valores de uso.

El crecimiento en las últimas décadas de las clientelas culturales potenciales crea un perfil de mayor heterogeneidad que el que podía observarse en otros contextos, en los que el grueso de los consumidores poseía un alto nivel de especialización y diferencialidad socio-cultural, puntualiza Rivera (1995).

#### 2.4 LA FORMACIÓN PROFESIONAL

Rivera plantea que a través de la historia el grueso de los integrantes del vastísimo universo del periodismo cultural está integrado por intelectuales y artistas orientados vocacional o formativamente hacia esa esfera.

Se trata, en la mayoría de los casos, de personas no vinculadas al campo de la producción periodística, al que llegan de forma un tanto lateral desde experiencias de tipo creativo o desde formaciones de carácter académico o autodidáctico, pero a las que homogeneiza, en definitiva, la posesión de vocaciones o intereses culturales.

Las homogeneiza también, con matices y grados naturalmente diferentes de riqueza y profundidad, la posesión de conocimientos globales y particulares sobre el campo, lo que a la postre les permite convertirse en especialistas en alguna de sus ramas, o en generalistas con una visión de carácter más integrador y totalizador.

La adquisición de esta clase de conocimientos puede ser el resultado de una formación universitaria o superior de tipo artístico o humanístico, o puede ser el fruto de una autoformación más o menos rigurosa y sistemática. El ejercicio profesional y eficiente en este campo particular, exige, desde luego, un conjunto de atributos y conocimientos que parecen insoslayables.

En primer término, la posesión de una cultura de carácter general extensa y profunda, que permita identificar y correlacionar fenómenos, épocas, autores y obras significativas, tanto en el orden local como en el universal.

En segundo lugar, una fuerte dosis de creatividad o, en su defecto, una buena capacidad para sistematizar y sintetizar procesos complejos, en una apropiada fórmula comunicacional.

En tercer término, un estilo formalmente correcto, fluido y atractivo, que demuestre en quien lo posee un apropiado dominio del idioma y de lo ensayístico-periodístico.

Algunos de estos atributos son cualidades personales fogueados por el espíritu disciplinado o por el análisis de los grandes modelos (todo buen periodista cultural, es en primer término un buen lector). Otros, en cambio, son producto de una formación específica, y en este sentido las carreras humanísticas y las escuelas de periodismo y comunicación han cumplido o pueden cumplir un papel relevante, suministrando herramientas calificadas a quienes sientan inclinación por esta especialidad.

Ninguna formación, sin embargo, suplirá el motor esencial de este campo: la vocación y el interés profundo por las problemáticas culturales, acompañados por un conocimiento definido o por lo menos razonable de alguna de las disciplinas de las bellas artes, las bellas letras o las ciencias humanas.

La generación de recursos humanos con este grado de especialización es un esfuerzo sostenido e intenso, que estará condenado invariablemente al fracaso si no lo acompañan un contexto social y político-cultural propicio y una línea de medios que aspiren a su vez a los más altos niveles de excelencia cultural. Rivera (1995:112-113).

## CAPÍTULO III

### EL ANÁLISIS DE MEDIOS

#### 3.1 LA HEMEROGRAFÍA

El objeto de la hemerografía es el examen, estudio y descripción totales de los periódicos diarios. Josep María Casasús (1985) nos dice que un estudio hemerográfico es aquel que se propone un análisis y una crítica del diario, que abarque todos los aspectos: desde su tendencia u orientación ideológica y política, hasta el precio de las suscripciones, pasando por el tanto por ciento de anuncios publicitarios que contiene en relación con la superficie impresa.

Subraya que, en consecuencia, un estudio hemerográfico de un determinado ejemplar de periódico quizá careciera de importancia si no se le comparara, ya sea con otro u otros periódicos, ya sea con una muestra u otras muestras del mismo periódico.

En cierto modo, la hemerografía trata de descomponer sistemáticamente la estructura de los periódicos para encontrar conclusiones de tipo general con referencia a la evolución de un diario, a un grupo de periódicos y a los de un país o ámbito geo-humano. Por este motivo los análisis hemerográficos son conocidos como estudios de "Prensa Comparada". Casasús (1985:65).

#### 3.2 EL ANÁLISIS DE CONTENIDO

Casasús explica que la primera escuela norteamericana que se preocupó preferentemente de los medios de comunicación se inició hacia 1930 con Bernard Berelson, Harold Lasswell y sus colaboradores.

En todos sus planteamientos metodológicos puede observarse un interés especial en lograr que el analista parta de unos supuestos puramente objetivos. Por otra parte, en contraste con la escuela alemana contemporánea, interesada en la

personalidad, la definición y las características del medio, la escuela norteamericana hace hincapié en los contenidos del medio: en el mensaje.

En este contexto, Bernard Berelson, viene a ser el máximo representante del "análisis de contenido", es decir, la tendencia clásica dentro de la escuela norteamericana, a la cual define como "una técnica de investigación para la descripción objetiva, sistemática y cuantitativa del contenido manifiesto de las comunicaciones". Su objetivo es estudiar cómo han sido transcritos de una forma más o menos reveladora los intereses y las intenciones del sujeto agente en el proceso de la comunicación. Casasús (1985:33).

### **3.3 BERNARD BERELSON Y EL QUÉ DE LA COMUNICACIÓN**

Florence Toussaint relata que Bernard Berelson, especialista de la comunicación colectiva, concede una especial importancia a uno de los elementos del proceso de la comunicación: el contenido, o sea, al qué de la comunicación. No excluye los otros componentes, pero a lo largo de su exposición en torno a ellos, resalta su interés por el estudio del contenido del mensaje.

Este interés lleva al autor a desarrollar una técnica de investigación que se denomina análisis de contenido y que, junto a muchos otros investigadores, ha tratado de definir y sistematizar.

Berelson revisa las definiciones, objetivos y características que los diferentes autores proponen en torno al método de trabajo: ser objetivo, sistemático y cuantitativo.

Finalmente, el autor propone una definición propia a partir de la cual desarrolla su método de análisis: "El análisis de contenido es una técnica de investigación que sirve para describir objetiva, sistemática y cuantitativamente, el contenido manifiesto de la comunicación".

Por contenido de la comunicación al que se refiere Berelson, "se entiende el conjunto de significados expresados a través de símbolos (verbales, musicales, pictóricos, plásticos, mímicos) que constituyen la comunicación misma", lo encontramos en toda manifestación humana, que tiene una causa y conlleva un

efecto. El universo a que se enfrenta el análisis de contenido es amplio y variado: el análisis se aplica no sólo a la comunicación colectiva, al periodismo o a la sociología, sino a campos como la política, la psicología, la publicidad, la propaganda, etcétera. Toussaint (1981:25-26).

### **3.4 COMPONENTES DEL ANÁLISIS DE CONTENIDO**

Toussaint presenta además los componentes, la distinción de los niveles y las categorías utilizados por Berelson para el análisis de contenido.

#### **3.4.1 Sustancia o fondo**

De acuerdo con la sustancia o fondo, el análisis de contenido puede ser aplicado para descubrir las tendencias del contenido de la comunicación, y detecta el sentido de su orientación a los cambios que el contenido sufre de un determinado periódico a otro.

Esta técnica se ha aplicado también para conocer el desarrollo del conocimiento académico y científico, investigando en qué momento se producen avances o estancamientos en la ciencia, a qué se atribuye mayor interés en los diferentes campos científicos, etcétera.

Otro tema acerca del cual se han hecho análisis amplios es el que se refiere a las diferencias internacionales en el contenido de la comunicación.

Mediante el análisis de contenido puede hacerse también una valoración de los diferentes modelos de comunicación, utilizando tres formas de evaluación:

1. Evaluación de la eficacia de la comunicación en relación con modelos sociológicos construidos *a priori*, tales como el "equilibrio o el propósito social".
2. Evaluación de la eficacia de un trozo del contenido comparado con otros.
3. Evaluación de la eficacia de trozos del contenido comparada con una fuente ajena al mismo. Toussaint (1981:27).

### **3.4.2 Forma**

Este componente del análisis de contenido ha llevado su aplicación al estudio de las técnicas de la propaganda y de los materiales impresos, como libros y revistas para descubrir los rasgos estilísticos de la literatura, la oratoria y la retórica.

Berelson no descarta la participación de los emisores y de los públicos perceptores del contenido, ya que no pueden desligarse. Los emisores en los medios de comunicación desempeñan un papel determinante en la elaboración de los mensajes y por ende en la significación del contenido, en el que influye, además de las intenciones, el estado psicológico de las personas y los grupos que producen los materiales simbólicos.

Por lo que se refiere al análisis aplicado a los perceptores del contenido, éste es interesante en la medida en que nos permite conocer "las actitudes, los intereses, los valores y las costumbres de la población", a partir de los cuales podemos inferir los temas de interés del público, por qué los consume, de qué manera y a través de qué medios.

El efecto que produce el contenido de las sociedades modernas se da en función de la amplitud de las áreas de atención de la gente y de la orientación de los mensajes.

Los efectos que produce el contenido en las sociedades modernas, pueden ser superficiales o decisivos, inmediatos o remotos, de reforzamiento o transformación de actitudes, conductas, opiniones, gustos, etcétera, y como afirma el autor; "en ciertas condiciones, el análisis de contenido puede contribuir a la investigación de estos efectos". Toussaint (1981:28).

### **3.4.3 Distinción de los niveles de análisis**

Cinco son las unidades de contenido que propone Berelson para el análisis: palabras, temas, personaje, ítems y medidas de espacio-tiempo.

- La palabra es la unidad más pequeña en el análisis de contenido.

- El tema es una oración simple, o sea, sujeto y predicado; un enunciado bimembre.
- El personaje o personajes son el individuo o individuos en torno a los cuales gira una narración.
- El ítem es la unidad "natural" que puede ser un libro, un artículo, un reportaje o un discurso.
- Las medidas de espacio-tiempo se refieren a las divisiones físicas del contenido: una línea o párrafo (en el caso de impresos), el minuto en la radio, el pie en el cine, o cualquier unidad que se seleccione según el criterio y el objetivo del investigador.

Todas estas unidades de análisis pueden ser utilizadas en forma particular o interrelacionadas entre sí, para cualquier análisis de contenido. Toussaint (1981:30).

#### **3.4.4 Las categorías de análisis**

Las categorías de análisis que se refieren a la esencia del contenido son:

El asunto, la tendencia, la pauta, los métodos, la autoridad, el origen y grupo al que se dirige la comunicación.

El asunto es posiblemente la categoría más general utilizada para el análisis del contenido y se refiere al qué de la comunicación (de qué se trata).

La tendencia es la categoría denominada también orientación y se refiere al tratamiento que se hace en pro o en contra del asunto.

La pauta es la hipótesis y la teoría que orienta la investigación.

Los valores son categorías íntimamente relacionadas con las pautas, se denominan metas y deseos.

Los rasgos físicos y psicológicos son una categoría que incluye características utilizadas para describir a la gente.

El actor es la categoría que se refiere a la persona, grupo o sujeto que aparece en posición central en una acción.

La autoridad es la categoría denominada también fuente, es decir, la persona, grupo u objeto a nombre del cual se hace una declaración.

El origen se utiliza para identificar la procedencia de la comunicación.

El grupo es aquél al que se dirige la comunicación, o sea, el destinatario.

Las categorías que se refieren a la forma de expresión del contenido se definen de acuerdo con la forma o tipo de comunicación (clasificación del material), la forma de declaración (formas gramaticales o sintácticas), la intensidad (fuerza o emotividad de la comunicación) y la intencionalidad (cualidades retóricas o propagandísticas del contenido). Toussaint (1981:36).

### **3.5 EL MÉTODO DE (JACQUES) KAYSER**

Según Casasús, Jacques Kayser está considerado como el pionero de los modernos sistemas de análisis en Europa. Los estructuralistas franceses lo consideran su precursor histórico. Dicen que, cuando todavía no se hablaba del estructuralismo como de un método de trabajo aplicable a un buen número de disciplinas humanísticas, Kayser ya hacía estructuralismo sin ningún tipo de preocupaciones doctrinarias.

La tendencia de Kayser se destaca en su interés por la presentación de los medios y del mensaje, en contraste con las preocupaciones teóricas de los alemanes y con la insistencia de los norteamericanos, en el contenido. De todas formas, la escuela francesa es mucho más avanzada histórica y metodológicamente que las anteriores, y por consecuencia, pretende construir un sistema más totalizador, que haga hincapié en la morfología del medio, pero en el que no se olviden las definiciones del periódico ni algunos aspectos típicos de "contenido". No hay que olvidar que Kayser se aplicó seriamente en la elaboración de un método científico con el que se pudiera emprender, con completo rigor, el estudio total de los periódicos.

Las aportaciones de Kayser al análisis de medios son muy variadas para distintas ramas de esta especialidad científica. Concretamente, a él se debe el sistema de investigación denominado Hemerografía Registral. Además, Jacques Kayser

comparte con Bernard Berelson el descubrimiento de las fórmulas que constituyen el análisis estructural de la morfología del diario. También se deben a Kayser algunas de las reglas vigentes en Hemerografía Comparada y aportaciones a la Hemerografía Documental. Casasús (1981:36-37).

La técnica de Kayser para el análisis de la forma de los mensajes está basada en un principio que permite revelar qué es lo que un periódico quiere o ha querido comunicar a sus lectores, bien mediante sus informaciones, bien a través de artículos y permite estudiar la importancia que un mensaje ha merecido para un periódico concreto en un día determinado.

Para ello establece una valoración sobre la presentación, la ubicación, la forma de titular y la confección o compaginación. Para entender la forma de presentación de los mensajes en la prensa escrita, hay que tener en cuenta:

- La personalidad del periódico, es decir, a quién pertenece, su identidad jurídica, económica, etcétera.
- Cómo está estructurado el periódico. Qué porcentaje de página se ofrece a los textos, qué espacios concede a los mensajes publicitarios, cuántas ilustraciones aparecen, cómo están confeccionados los titulares, cuántas columnas se utilizan para la inserción de contenidos, etcétera.

La distribución de las categorías se puede realizar conforme a diversos criterios, entre los que predomina la clasificación en función de:

- Los géneros: pueden ser informativos, de opinión o interpretativos.
  - El origen de los textos: puede ser histórico, literario, artístico, periodístico, etcétera.
  - El ámbito geográfico: puede ser local, comarcal, provincial, regional, nacional, internacional, etcétera.
  - El objetivo: puede ser cultural, económico, político, informativo, mixto, etcétera.
  - Los contenidos: un periódico puede contemplar diferentes apartados o secciones, como: nacional, opinión, internacional, sucesos, cultural, educacional, deportiva, social, política, etcétera.
- (<http://iris.cnice.mecd.es/media/prensa/bloque5/pag1.html>).

### 3.6 EL ANÁLISIS DE VIOLETTE MORIN

Josep María Casasús presenta a Violette Morin como la primera investigadora que experimentó en los medios de comunicación de masas los métodos de análisis utilizados en la lingüística estructural y en otros campos del saber humano, explica que Morin basa sus trabajos en una descomposición previa y audaz de todas las unidades que componen un dato semántico y las analiza, primero, desde la perspectiva de la denotación, y, luego a la luz de la connotación. El objetivo principal de este tipo de análisis consiste en poner de manifiesto las estructuras subyacentes de las diversas categorías de mensajes.

Añade que al margen de los resultados de las investigaciones de Morin, a ella se debe el haber aislado la unidad de base para el análisis de prensa y demostrado cómo se integra en unos conjuntos más complejos, como las unidades-clave y los temas-clave. Casasús (1985:421).

En su texto "El tratamiento periodístico de la información", Violette Morin (1974) expone los siguientes elementos que le dan base a su análisis:

#### **3.6.1 *Las tendencias de la prensa***

Cada lector está invitado, en la mayor parte de diarios, a seguir ciertas formas de lectura que es preciso comprender y cuyo sentido debe ser respetado antes de cualquier intento de análisis.

A todos los niveles de compaginación y tratamiento de la información, estas formas se imponen por tres tendencias explícitas: la tendencia a la exhaustividad, que es la promesa de decirlo "todo"; la tendencia a la variedad, que es la promesa de hablar de "todo"; y, por fin, la tendencia a la actualización, que es la promesa, no sólo de decirlo todo sobre todo, sino de decirlo en el mismo momento —casi— en que se produce, de decirlo "como si uno estuviera allí". Morin (1974:13).

### **3.6.2 La unidad de información: la frecuencia**

#### **3.6.2.1 El conjunto y el detalle**

Según Morin, cantidades de elementos comparadas a otras cantidades permiten comprender mejor lo que se ha escrito. La sola repetición de una palabra puede hacer variar su significado en muchas direcciones, pues hay palabras que son como virus: pueden extenderse en los diarios con la velocidad de una epidemia y se repiten hasta llegar a perder sus primitivos significados. Existe en la repetición de una información y precisamente a través de las variantes de cada uno de sus universos semánticos, una relación asociativa nueva, una colocación de significados nuevos. Morin (1974).

#### **3.6.2.2 La unidad de significación tradicional**

Morin parte de que toda información es una sucesión de secuencias de dos dimensiones: una, sintáctica, que representa la disposición del discurso emisor y otra, de léxico, que representa la disposición de los significados emitidos. El análisis de contenido se dirige a estos significados, no se interesa por la dimensión sintáctica más que en la medida en que no es posible separarla del léxico.

Explica que el esfuerzo de Berelson, consiste a la vez en conservar y en reducir la duplicidad a la unidad, es decir en "conservar en mente la doble realidad", haciendo coincidir las secuencias sintácticas con las del léxico. Morin (1974: 22).

#### **3.6.2.3 La unidad de información**

Esta unidad no designa el sentido de un signo (significante + significado) puesto que es lingüísticamente imposible considerar al uno sin el otro. Designa el nivel de información donde los elementos denotantes y connotantes de los signos que lo transmiten pierden su sentido; es un tipo de información.

Más exactamente, es el sujeto de los predicados de la información, el cual puede ser común a numerosos sistemas de predicados. Morin (1974:24).

#### **3.6.3.4 *Tamaño y tipografía de la unidad de información***

La unidad desenmarcada no tiene medida espacial puesto que está aislada en el espíritu y no en la letra. Esta ausencia de medida coincide con la imposibilidad de cuadrangular una página de diario donde los signos –titulares, fotos, dibujos, artículos- no tienen entre ellos ninguna medida común de superficie. Sin embargo, la unidad de información no tiene una superficie sin medida.

El anuncio de un hecho o de una idea, tiene en efecto, unos límites dentro de los grandes espacios, como dentro de los pequeños.

En los primeros, un artículo de fondo, por ejemplo, puede ocurrir que una sola idea sea largamente desarrollada. Basta, entonces, con sumar todas las unidades de la página, calcular la superficie media y, después, registrar en el artículo tantas unidades de información como unidades de superficie contiene.

De hecho, todo editorial o artículo de fondo plantea un problema y, por tanto, confronta necesariamente dos soluciones, por lo menos, es decir, dos ideas fundamentales, que serán dos unidades de información.

Inversamente, la unidad tiene sus límites dentro de los cuerpos pequeños. Puede llegar, incluso, a la frase nominal, es decir, reducirse a algunas palabras, pero no puede reducirse a una sola palabra. Morin (1974:25-26).

#### **3.6.3 *La unidad de información. Lo político y lo espectacular***

Para encontrar la orientación de un diario, es necesario encontrar una pareja de atributos a la vez precisa e indeterminada: precisa para sugerir la tendencia específica de cada unidad, e indeterminada para sugerir la de todas las unidades. La dualidad positivo/negativo puede responder a esta exigencia, en la medida en que su presencia no impone a la tendencia marcada ninguna cualidad de orden subjetivo o ideológico. Morin (1974:31).

## CAPÍTULO IV

### RESULTADOS DEL ESTUDIO HEMEROGRÁFICO

#### 4.1 ASPECTOS METODOLÓGICOS

Para realizar el presente análisis se tomó como muestra las secciones Buena Vida: Cultura de Prensa Libre y Cultura y más de elPeriódico.

Estos diarios fueron seleccionados debido al tipo de información que presentan y al público objetivo al que están dirigidos. Los ejemplares analizados corresponden a julio de 2004.

Se trata de un estudio hemerográfico como lo define Casasús en su libro "Ideología y análisis de medios de comunicación", al explicarlo como aquel que se propone un análisis y crítica del diario, el cual abarca todos sus aspectos, es decir desde su tendencia u orientación ideológica y política, hasta el precio de las suscripciones, pasando por los anuncios publicitarios que contiene en relación con la superficie impresa.

Para realizarlo se tomó en cuenta la medida de espacio, que se refiere a las divisiones físicas del contenido, propuesta por Berelson.

Para el análisis de la diagramación y de las unidades redaccionales se utilizó el método de Jacques Kayser en la Técnica del Diario Francés, considerando quién escribió las notas publicadas en las secciones citadas.

#### 4.2 PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS

En las siguientes páginas se presentan los resultados obtenidos mediante el estudio hemerográfico de las secciones Buena Vida: Cultura de Prensa Libre y Cultura y más de elPeriódico. Para el efecto, se desarrollaron gráficas y cuadros con su respectiva interpretación.

En la gráfica 4.3 "Distribución de la superficie impresa de las secciones culturales", se dan a conocer los temas publicados y el espacio asignado a cada uno de ellos,

en ambos diarios, durante julio de 2004, tomando en consideración además de la información, la publicidad.

En el cuadro 4.3.1 "Criterios de clasificación" se muestra cómo fueron catalogados los temas graficados.

Tomando en cuenta la cantidad de espacio dedicada a cada tema, en el cuadro 4.3.2 "Espacios asignados", se presenta en orden de importancia el lugar que éstos ocuparon.

Posteriormente, en el cuadro 4.4 "Distribución de la superficie impresa de las noticias culturales", se muestra el resultado de la medición del espacio dedicado a las secciones culturales en función del total de los diarios, así como la distribución del espacio ocupado por la información cultural y la publicidad, en función del total asignado a estas secciones.

En la gráfica 4.5 "Diagramación de la superficie impresa de las noticias culturales", se da a conocer cómo estuvo diagramada la superficie impresa de las secciones culturales analizadas, en relación con los textos, las fotografías, pies de foto e ilustraciones, los titulares y la publicidad.

En los cuadros 4.5 y 4.6 se clasifican, por día, los titulares publicados durante julio de 2004 en las secciones Cultura y más de el Periódico y Buena Vida: Cultura de Prensa Libre, y su medida en pulgadas columnares.

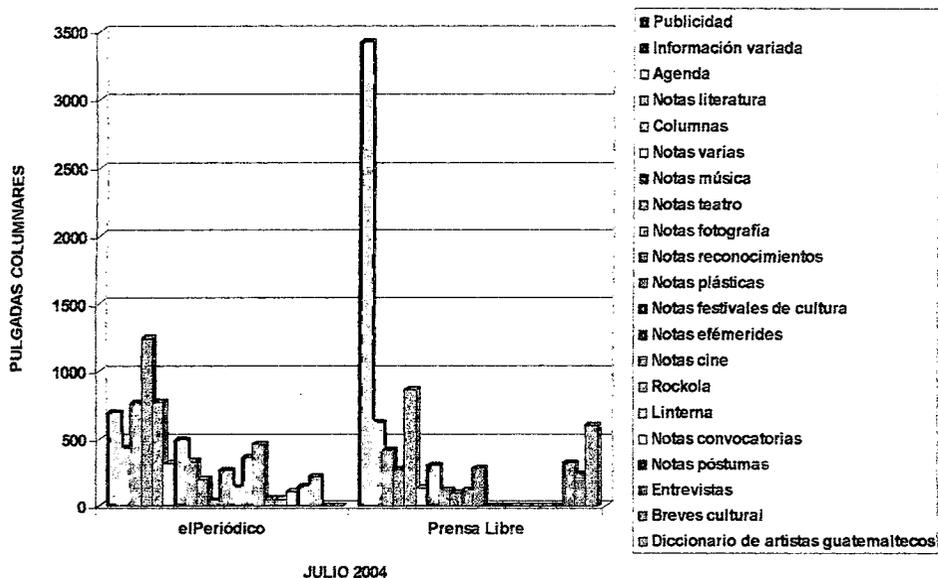
La gráfica 4.7, "Diagramación de los titulares de las noticias culturales", presenta el resultado de la medición de los titulares en la que predominaron los que miden de 1 a 7 pulgadas columnares.

En los cuadros 4.8 y 4.9 se dan a conocer los nombres de reporteros, columnistas, columnas y secciones fijas que aparecieron en las secciones culturales de los diarios analizados y la cantidad de notas publicadas por cada uno de ellos.

En la gráfica 4.10, "Distribución de la información por unidad redaccional", se muestra el número de notas con crédito y sin crédito, la cantidad de columnas y secciones fijas, así como aquellas efectuadas por corresponsales y agencias.

Al final del capítulo se presenta la periodicidad de las columnas periodísticas publicadas en julio de 2004.

### 4.3 DISTRIBUCIÓN DE LA SUPERFICIE IMPRESA DE LAS SECCIONES CULTURALES



La presente gráfica refleja los resultados de la medición realizada en las secciones culturales de elPeriódico y Prensa Libre, durante julio de 2004.

En orden de importancia, Prensa Libre destinó la mayor cantidad de espacio a la publicidad, mientras que elPeriódico tuvo en primer lugar las "notas literatura".

En el segundo puesto encontramos que ambos medios colocaron a las "columnas".

Prensa Libre concedió el tercer puesto a la "información variada" y elPeriódico a la "agenda".

El "diccionario de artistas guatemaltecos", rubro propio de Prensa Libre ocupó el cuarto lugar, concedido por elPeriódico a la publicidad.

El quinto puesto lo tuvo en Prensa Libre la "agenda" y en el Periódico las "notas música".

En el sexto lugar encontramos en Prensa Libre las "entrevistas" y en el Periódico las "notas cine".

Prensa Libre concedió el séptimo puesto a "notas música" y el Periódico a la "información variada".

Las "notas plásticas" tuvieron el octavo lugar en Prensa Libre y en el Periódico este puesto fue para las "notas efemérides".

En Prensa Libre el noveno lugar fue para "notas literatura" y en el Periódico para "notas teatro".

En el décimo lugar encontramos en Prensa Libre "breves cultura" y en el Periódico "notas varias", ubicadas por Prensa Libre en el undécimo puesto.

el Periódico concedió el undécimo lugar a "notas plástica" y el duodécimo a las "entrevistas", puesto que Prensa Libre dio a "notas teatro".

El décimo tercer lugar en Prensa Libre fue para "notas reconocimientos" y en el Periódico para "notas fotografía".

El último lugar asignado por Prensa Libre fue para "notas festivales de cultura", puesto que el Periódico concedió a "notas póstumas".

Los rubros que aparecieron únicamente en Prensa Libre fueron "breves cultura" y "diccionario de artistas guatemaltecos".

La información incluida en el Periódico y excluida en Prensa Libre, fue la que apareció en "notas festivales de cultura", "notas cine", "notas efemérides", "notas póstumas" y "notas convocatorias", además de "rockola" y "linterna".

#### 4.3.1 Criterios de clasificación

Criterio	Tipo de información
Publicidad	Espacio dedicado a anuncios.
Información variada	Información que se presenta en forma simple, sin trabajo reportero ni fuentes
Agenda	Información en relación con programación de actividades culturales, sin trabajo reportero ni fuentes
Notas literatura	Notas redactadas que incluyen trabajo reportero y fuentes, en relación con presentación y ferias de libros

<b>Criterio</b>	<b>Tipo de información</b>
Notas varias	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con temas que no se acostumbra tratar dentro de las secciones
Notas música	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con conciertos, recitales, lanzamiento de discos
Notas teatro	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con obras de teatro
Notas fotografía	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con exposiciones fotográficas
Notas reconocimientos	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con premios y reconocimientos otorgados en todos los ámbitos culturales
Notas plástica	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con exposiciones de pintura y escultura
Notas festivales de cultura	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con festivales de cultura
Notas efemérides	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con conmemoración de fechas importantes
Notas cine	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con proyección de películas en cine
Rockola	Sección fija, específica de el Periódico que se refiere a información de álbumes musicales
Linterna	Sección fija, específica de el Periódico que se refiere a información de películas de cine
Notas convocatorias	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con convocatorias a concursos
Notas póstumas	Notas redactadas que incluyen trabajo reporteroil y fuentes, en relación con personajes fallecidos
Entrevistas	Entrevistas realizadas a personajes del ámbito cultural
Breves cultura	Sección fija específica de Prensa Libre que se refiere a informaciones breves de diferentes actividades culturales
Diccionario de artistas guatemaltecos	Sección fija, específica de Prensa Libre que se refiere a nombres y biografías de artistas guatemaltecos

### **4.3.2 Espacios asignados**

<b>Tipo de información</b>	<b>el Periódico</b>	<b>Prensa Libre</b>
1. Publicidad	Cuarto	Primero
2. Columnas	Segundo	Segundo
3. Información variada	Séptimo	Tercero
4. Diccionario de artistas Guatemaltecos	Ninguno	Cuarto
5. Agenda	Tercero	Quinto
6. Entrevistas	Duodécimo	Sexto
7. Notas música	Quinto	Séptimo
8. Notas plásticas	Undécimo	Octavo
9. Notas literatura	Primero	Noveno

Tipo de información	elPeriódico	Prensa Libre
10. Breves cultura	Ninguno	Décimo
11. Notas varias	Décimo	Undécimo
12. Notas teatro	Noveno	Duodécimo
13. Notas reconocimientos	Décimo noveno	Décimo tercero
14. Notas fotografía	Décimo tercero	Décimo cuarto
15. Notas festivales de cultura	Décimo quinto	Ninguno
16. Notas cine	Sexto	Ninguno
17. Notas efemérides	Octavo	Ninguno
18. Notas póstumas	Décimo cuarto	Ninguno
19. Notas convocatorias	Décimo sexto	Ninguno
20. Rockola	Décimo séptimo	Ninguno
21. Linterna	Décimo octavo	Ninguno

#### 4.4 DISTRIBUCIÓN DE LA SUPERFICIE IMPRESA DE LAS NOTICIAS CULTURALES

DIARIO	SECCIONES CULTURALES En función del total del diario	INFORMACIÓN CULTURAL En función del total de la sección cultural	PUBLICIDAD En función del total de la sección cultural
elPeriódico	6.26%	91.15%	8.85%
Prensa Libre	3.55%	67.77%	32.23%
<b>TOTAL</b>	<b>9.81%</b>	<b>158.92%</b>	<b>41.08%</b>

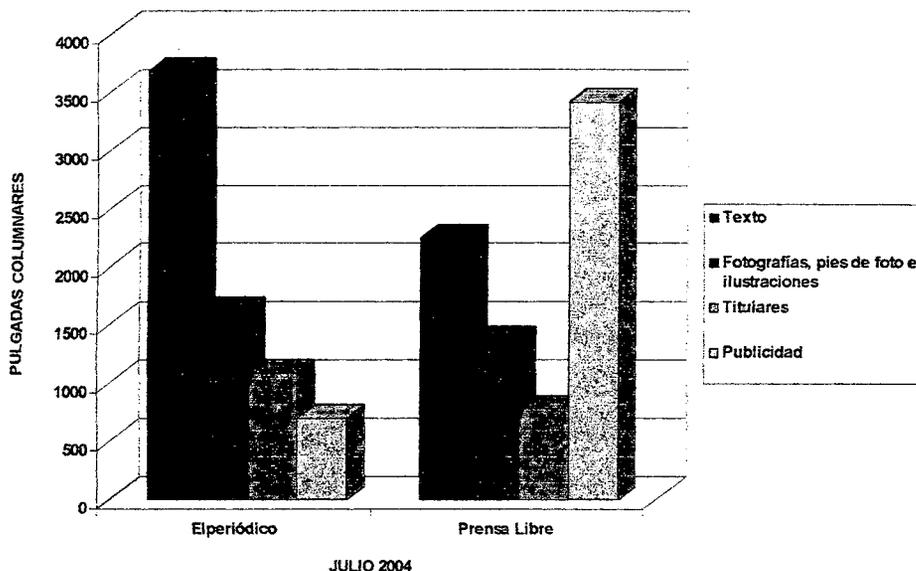
Durante julio de 2004, los diarios elPeriódico y Prensa Libre dedicaron un 9.81 por ciento del total impreso, a las noticias culturales.

De los 31 días del mes, en elPeriódico la sección Cultura y más, apareció en 27.

En el caso de Prensa Libre, la sección Buena Vida: Cultura, apareció en 23.

Los datos reflejaron que en un alto porcentaje, las páginas que Prensa Libre dedicó a la sección referida fueron de publicidad. En elPeriódico, en cambio, la publicidad no fue tan representativa.

#### 4.5 DIAGRAMACIÓN DE LA SUPERFICIE IMPRESA DE LAS NOTICIAS CULTURALES



Con base en la Técnica del Diario Francés, de Jacques Kayser, la gráfica muestra cómo estuvo diagramada la superficie impresa de las secciones culturales analizadas.

Las características principales de las páginas de Prensa Libre fueron el uso de fotografías insertas dentro de los textos y titulares. La aplicación de pantallas, recuadros y el uso de infografía. El total del espacio ocupado por titulares e ilustraciones es muy similar al del texto. Los elementos se presentaron mezclados y los titulares fueron ocasionalmente verticales.

En el caso de el Periódico su diagramación fue más convencional. Aunque utilizó pantallas y recuadros, las fotografías fueron generalmente cuadradas y la infografía no se aplicó en esta sección. Los titulares ocuparon mayor espacio que las fotografías, y su colocación fue horizontal. El espacio ocupado por el texto es mayor al asignado a las ilustraciones y titulares.

## 4.6 TITULARES DE LAS NOTICIAS CULTURALES DE EL PERIÓDICO

### SECCIÓN CULTURA Y MÁS

JULIO 2004				
Día	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
01-Jul-04	21	Cultura y más: Jazz en tráfico	7.25	70
	21	El arte de la revolución	17	
	21	Rockola	1.5	
	22	Letras: El ángel literario	8.25	
	22-23	Agenda	27	
	23	Música: Un recital de piano, chelo y violín	9	
02-Jul-04	19	Cultura y más: Música en vivo	7.75	27.75
	19	Un regreso con clase	8.5	
	19	Agenda	1.5	
	20	Rítmicos caríocas en La Antigua	3	
	20	De Jazz y de Pandora	7	
03-Jul-04	13	Cultura y más: Coro	1.75	23.75
	13	Adiós a Mario Brando	8	
	13	Rey Rosa, premio nacional de literatura	5	
	14	Poesía urbana "Industrial"	7.5	
	14	Los desfiles	1.5	
04-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
05-Jul-04	26	Cultura y más: Poesía	6	22
	26	Esto no puede escribirse en prosa	16	
06-Jul-04	21	Cultura y más: Recital poético	6.5	33.5
	21	Una mujer de novela	16	
	22	Entre humanos	4	
	22	Registro urbano	3.5	
	22	Caronte aguanta	3.5	
07-Jul-04	24	Cultura y más: Cine español	6	39.25
	24	Buenas noticias para los escritores	20	
	26	Premio Monteforte Toledo de novela	9.75	
	26	Los 3 astronautas	3.5	
08-Jul-04	21	Cultura y más: Diálogo	6	82.25
	21	Universidad popular a punto de colapsar	12.75	
	21	Rockola	1.5	
	22	Planeta panamericana	11	
	22	Festival de arte japonés	9	
	22-23	Agenda	15	
	23	Taller: Centroarte	12	
	23	Música: Tuco Cárdenas	15	

SECCIÓN CULTURA Y MÁS

JULIO 2004				
Día	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
09-Jul-04	22	Cultura y más: Nervio óptico	6	35.75
	22	Todo está bien, mamá	12.75	
	22	Agenda	1.5	
	23	A la hora de Saj'ra	1.5	
	23	Una carta erótica	7	
	23	Otro tipo de Brasil	7	
10-Jul-04	13	Cultura y más: Clausura	6	34.5
	13	Qué hay de nuevo Harry	17	
	13	Linterna	1.5	
	14	La mujer caída del cielo	7	
	14	Los desfiles	3	
11-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
12-Jul-04	26	Cultura y más: Codependencia	6	24.5
	26	Premio de poesía Luis Cardoza y Aragón	10	
	27	Archivo para una ciudad imaginaria	5	
	27	"Arte Hablado" de Luis Díaz	3.5	
13-Jul-04	21	Cultura y más: Arte rotario	6	30.5
	21	Historia y literatura en teatro	10	
	22	El sufrimiento hecho arte	7.5	
	22	Esto no puede escribirse en prosa	7	
14-Jul-04	24	Cultura y más: Esculturas	6	48.27
	24	Ana María Rodas más allá de sus palabras	20	
	25	Cine español	6.68	
	25	Ciclo de cine gaucho	3.34	
	25	Las mujeres en ciudad Juárez y la controversia	9.75	
	25	Hecho en Guatemala	2.5	
15-Jul-04	20	Cultura y más: Aniversario	6	61.25
	20	El fervor de tomar fotos	15	
	21	Música: Primer año de La Ocupa	8.25	
	21-22	Agenda	16	
	22	Música: Pata de conejo	6	
	22	Plástica: Ayer y hoy	6	
	22	Teatro: "Quicab"	4	

**SECCIÓN CULTURA Y MÁS**

JULIO 2004				
Día	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
16-Jul-04	21	Cultura y más: Pata de conejo	6	33
	21	Garfield	17	
	21	Agenda	2	
	22	Festival Icaro	4	
	22	Tres formas de hacer rock	4	
17-Jul-04	13	Cultura y más: Nicaragua	6	28.5
	13	Diana Krall en otra habitación	9	
	14	Linterna	2	
	15	Los desfiles	3	
	15	Un año de La Ocupa	3	
	15	Recital de guitarra	3	
15	Quiroa ayer y hoy	2.5		
18-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
19-Jul-04	26	Cultura y más: Dimensión cósmica	6	16
	26	Fiesta de libros	10	
20-Jul-04	21	Cultura y más: Cine del sur	6	47.5
	21	Los extraterrestres en Guatemala	25	
	22	Creación Musical contemporánea	7.5	
	22	El enano	2	
	22	Premio Nacional de literatura	7	
21-Jul-04	21	Cultura y más: Ópera	6	41.75
	21	Agenda	2	
	21	Siete siglos con Petrarca	16	
	22	Taller	1.5	
	22	Muere Antonio Gades, el gran genio del baile español	12.75	
	22	Más rollo que película	3.5	
22-Jul-04	20	Cultura y más: Televisión	6	65
	20	Actividades de la feria del libro	16	
	21	Música: Recitales en el mosaico cultural	16	
	21-22	Agenda	18	
	22	Conferencia: La cultura y la paz	9	
23-Jul-04	22	Cultura y más: Teatro	6	31
	22	Agenda	2	
	22	El retorno del mago	12	
	23	Poesías de Miguel Ángel Asturias	7.5	
	23	Arriaza y otras yerbas	3.5	

SECCIÓN CULTURA Y MÁS

JULIO 2004				
Día	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
24-Jul-04	13	Cultura y más: Marimba	6	39
	13	La suerte de Medea	20	
	13	Linterna	2	
	14	La poesía de César Brañas	7.5	
	14	Cosméticos de antaño	3.5	
25-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
26-Jul-04	25	Cultura y más: Alrededor de la bandera	6	31.5
	25	Caminando en la oscuridad	10	
	26	Ni infantil ni caricaturesco...	5	
	26	Woody Allen inaugurará San Sebastián	7	
	27	Estantería	3.5	
27-Jul-04	20	Cultura y más: Televisión	6	36
	20	Lo mejor de la feria del libro	20	
	21	Premio	0	
	21	Jóvenes creadores	7	
	21	Cortázar revivido	3	
28-Jul-04	22	Cultura y más: Smooth Jazz	6	37
	22	La mara	14	
	23	Reviviendo el teatro guatemalteco	10	
	23	Cine	2	
	23	Jornadas de filosofía	5	
29-Jul-04	26	Cultura y más: Conferencia	6	76
	26	Luis Cardoza y Aragón en imágenes	11	
	26	Rockola	2	
	27	Recomendación: Mapas abiertos	11	
	27-28	Agenda	27	
	28	Max Graham en Guatemala	8	
30-Jul-04	25	Cultura y más: Luis Pastor	6	38.5
	25	Agenda	2	
	25	Dante Liano "Hijo de casa"	12	
	26	Música de cámara	10.5	
	26	Fahrenheit 9/11 en Cuba	3	
	26	Las lenguas rápidas de D12	5	
31-Jul-04	15	Cultura y más: El ángel literario	6	30
	15	50 años con Quino	16	
	16	El forum edita dos libros	2.5	
	16	Pequeños poemas	2.5	
	16	La asombrosa historia	3	
<b>TOTAL</b>				<b>1084.02</b>

#### 4.7 TITULARES DE LAS NOTICIAS CULTURALES DE PRENSA LIBRE

##### SECCIÓN BUENA VIDA: CULTURA

JULIO 2004				
Fecha	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
01-Jul-04	61	Mosaico	9	11
	61	Agenda cultura	2	
02-Jul-04	49	Colectivo foto 114	4	18
	49	Agenda cultura	2	
	49	Gabriel Yela en el conservatorio	12	
03-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
04-Jul-04	33	Agenda cultura	0	106.5
	33	Sequén-Mónchez publica nuevo libro	20	
	34	Sequén-Mónchez publica nuevo libro	11.25	
	35	Rey Rosa premio Miguel Ángel Asturias	19.5	
	35	Buenas noticias	10.5	
	36	Éra un nadie	8.75	
	36	Hotel Spring	6.5	
	36	El Hombre Araña 2	6.5	
	37	Diccionario de artistas guatemaltecos	13	
05-Jul-04	38	José Augusto graba CD es excelente	10.5	47.25
	79	Libros para leer este mes	20	
	79	Agenda cultura	7	
	80	Exposición en casa Santo Domingo	3.25	
	80	Certamen literario	3.5	
	80	Taller de fotografía	3.5	
	82	Virtudes Socráticas	5	
06-Jul-04	84	Breves cultura	5	32.8
	50	Pinturas María Eskenasy en museo Ixchel	12.8	
	50	Agenda cultura	2	
	50	Magda Eunice Sánchez en colegio Santo Tomás	12	
	51	Exposición de acuarelas	3	
	51	Breves cultura	3	
07-Jul-04	51	III Muestra de poesía	8	31.5
	51	Agenda cultura	2	
	51	Algo más sobre medio	8	
	52	Cine español, en Antigua	2.5	
	52	Recital de Bel Canto	2.5	
	52	Coincidencias	8.5	
08-Jul-04	58	Expo inaugurarán festival de cultura japonesa	12	16.5
	58	Dos recitales de guitarra	2.5	
	58	Agenda cultura	2	

SECCIÓN BUENA VIDA: CULTURA

JULIO 2004				
Fecha	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
09-Jul-04	67	Diccionario de artistas guatemaltecos	15	18.5
	68	Teatro tico	1.5	
	68	Breves cultura	2	
10-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
11-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
12-Jul-04	85	Arte hablado	8	44.5
	85	Registro urbano	12	
	85	Agenda cultura	2	
	86	La enfermedad llamada hombre	7.5	
	88	Concierto de coro colombiano	2.5	
	90	Quicab, en el TAU	5	
	92	Condecorarán a Irina Darléé	2.5	
13-Jul-04	48	Fotos de Daniel Chauche	12.25	19.25
	48	La "ventanita"	5	
	48	Agenda cultura	2	
14-Jul-04	51	Escarabajos, escarabajos	1	26.75
	51	Orquesta Sinfónica Nacional	8	
	51	Verbos difíciles	12	
	51	Agenda cultura	2	
	52	Teatro colombiano	1.25	
	54	Muestra de esculturas	2.5	
15-Jul-04	64	Agenda cultura	2	37.5
	64	50 años de Gato Viejo	19.5	
	66	De domingo a jueves	9.75	
	66	Conferencia sobre Nicaragua	3.25	
	66	Breves cultura	3	
16-Jul-04	60	Diccionario de artistas guatemaltecos	13	25.5
	61	Arte tras la verdad	10	
	61	Recital de guitarra folklórica	2.5	
17-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
18-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
19-Jul-04	71	Coro	9	44.5
	71	Entre dofitas te veas	12	
	71	Agenda cultura	2	
	72	Recital de guitarra clásica	5	
	74	Exposición de fotografía	2.5	
	74	Entregarán Orden del Pop	1.5	
	74	Dos encuentros con Neruda	7.5	
	74	Breves cultura	5	

SECCIÓN BUENA VIDA: CULTURA

JULIO 2004				
Fecha	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
20-Jul-04	48	Teatro clásico	18.75	37.75
	48	Marco Augusto Quiroa	8	
	48	Agenda cultura	1	
	50	Crean certamen	5	
	50	Breves cultura	5	
21-Jul-04	49	Inicia feria del libro	20	49.05
	49	Meter la pata	8	
	49	Agenda cultura	2	
	50	Filgua: así inicia el fondo	5	
	52	Don Giovanni, en el IGA	1.75	
	52	Nueva antología de Asturias	2.5	
	52	Breves cultura	9.8	
22-Jul-04	51	Amplian 4 grados norte	16	27.5
	51	Agenda cultura	2	
	52	Breves cultura	5	
	52	De aquí a la eternidad	4.5	
23-Jul-04	55	Diccionario de artistas guatemaltecos	14	22
	57	Buenos coros, en Antigua	1.5	
	57	Pinturas en la Calle del Arco	3.5	
	57	Breves cultura	3	
24-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
25-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
26-Jul-04	69	David Freidte	12	35
	69	Agenda cultura	2	
	70	Preguntadle a los poetas	7.5	
	70	Colección biográfica	7.5	
	70	Presentarán libro	5.25	
	70	Breves cultura	0.75	
27-Jul-04	46	Ballet Guatemala	12	26
	46	Escultura en museo Miraflores	12	
	46	Agenda cultura	2	
28-Jul-04	49	Cuando el tecolote expone...	20	44
	49	Mejía ofrecerá recital de guitarra	7	
	49	Agenda cultura	2	
	50	Homenaje a Luján Muñoz	2.5	
	50	Ortografía de los diminutivos	7.5	
	50	Breves cultura	5	

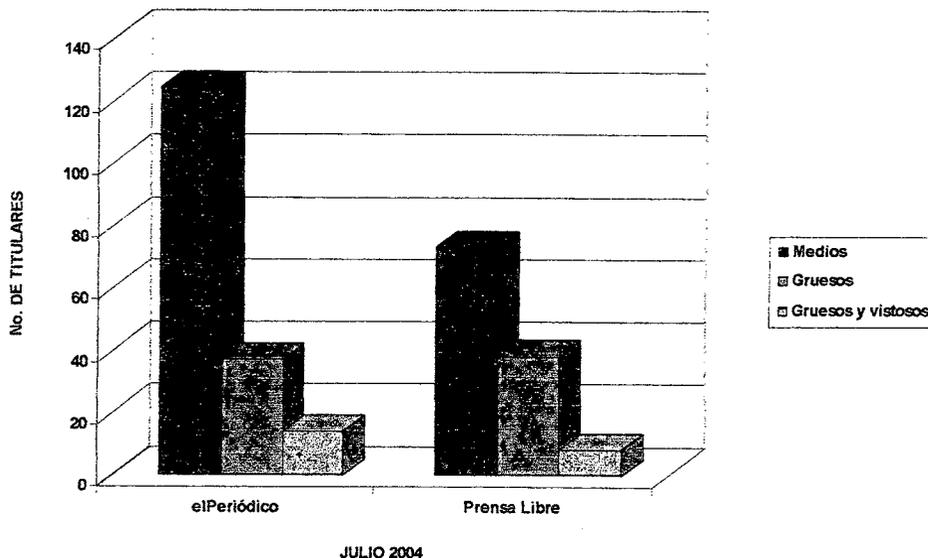
**SECCIÓN BUENA VIDA: CULTURA**

JULIO 2004				
Fecha	Página	Título	Pulgadas columnares	Total
29-Jul-04	57	Video opereta	2	33.25
	57	Novedades en Fígua	6	
	57	Agenda Cultura	2	
	57	Libro de fotografía mapas abiertos	7.5	
	57	La hija del puma	2	
	58	Pintura, en El Attico	2.5	
	58	Fotografía y escultura	2.5	
	59	Un recital	5.25	
	59	Breves cultura	3.5	
30-Jul-04	53	Diccionario de artistas guatemaltecos	13	23
	54	Shrek 2, en el teatro abril	2.5	
	54	Exposición de grabados	2.5	
	54	Breves cultura	5	
31-Jul-04	0	No aparece la sección	0	0
<b>TOTAL</b>				<b>777.6</b>

En total se publicaron 259 notas en las secciones culturales de elPeriódico y Prensa Libre de la siguiente forma: elPeriódico 140 y Prensa Libre 119.

Durante julio 2004, elPeriódico colocó nueve llamados de portada y siete titulares secundarios en la segunda página. Prensa Libre colocó únicamente un llamado de portada y dos titulares secundarios en la segunda página. A todos estos titulares se dio seguimiento en las páginas de las secciones analizadas.

#### 4.8 DIAGRAMACIÓN DE LOS TITULARES DE LAS NOTICIAS CULTURALES



La mayoría de titulares presentada por los diarios analizados mide de 1 a 7 pulgadas columnares y fueron clasificados como *medios*, en este estudio. Los titulares *gruesos* miden de 7 a 15 pulgadas y los *gruesos y vistosos* miden más de 15 pulgadas.

## 4.9 UNIDAD REDACCIONAL DE EL PERIÓDICO

### REPORTEROS, COLUMNISTAS, COLUMNAS Y SECCIONES FIJAS

#### SECCIÓN CULTURA Y MÁS

No.	Reporteros	No. Notas
1	Redacción el Periódico	27
2	Edwin Siekavizza	2
3	Jorge Sierra	1
4	Andrés Zepeda	1
5	Marta Sandoval	11
<b>Columnas</b>		
1	Mundo sonoro/Jorge Sierra	5
2	Ayer/Masría E. Schlesinger	5
3	Viaje al centro de los libros/Méndez Vides	4
4	La cuarta pared/Ariel Ribeaux	2
5	A posteriori/Lucrecia C. de Prera	2
<b>Secciones fijas</b>		
1	La agenda	11
2	Linterna	2
3	Rockola	4
<b>Corresponsales</b>		
1	Diego Battle/Especial	1
2	Antonio Caballero/El País	1
3	Diego Manrique/El País	1
4	EFE	3
5	Andrea Sosa C./Redacción DPA/el Periódico	1
6	Lourdes Gómez/El País	1
7	El País	1
8	DPA	1
9	Redacción agencias (La Nación, El País, EFE, DPA)	6
<b>Otras</b>		
1	Sin crédito	47
<b>TOTAL</b>		<b>140</b>

#### 4.10 UNIDAD REDACCIONAL DE PRENSA LIBRE

##### REPORTEROS, COLUMNISTAS, COLUMNAS Y SECCIONES FIJAS

##### SECCIÓN BUENA VIDA: CULTURA

No.	Reporteros	No. Notas
1	Redacción cultura	13
2	Ingrid Roldán Martínez	3
3	Lucía Herrera	2
4	Juan Carlos Lemus	11
	<b>Columnas</b>	
1	Horrores idiomáticos/María del Rosario Molina	5
2	Tres puntos... /Guillermo Monsanto	4
3	Revelaciones/Margarita Carrera	4
4	Vida breve/Irina Darlée	4
5	Telón de Aquiles/Ingrid Roldán Martínez	1
6	Cinenfando/Fernando Ramos	1
7	Presto non troppo/Paulo Alvarado	1
8	Plástica/Irma de Luján	5
	<b>Secciones fijas</b>	
1	Agenda cultura	19
2	Breves cultura	14
3	Diccionario de artistas guatemaltecos	4
	<b>Otras</b>	
1	Sin crédito	28
	<b>TOTAL NOTAS</b>	<b>119</b>

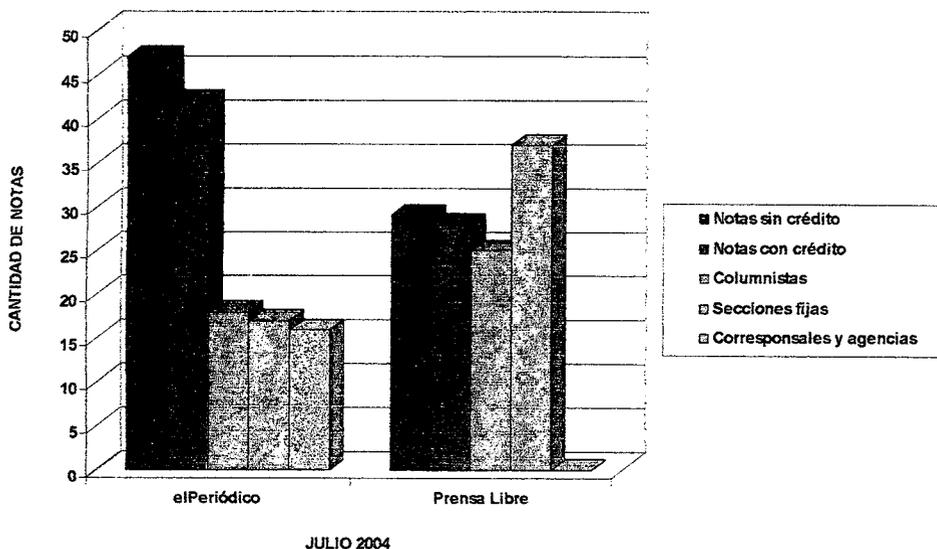
En este análisis se destaca quién o quiénes redactaron la información que apareció en las secciones culturales estudiadas. En el caso de el Periódico las notas con crédito se adjudican en su mayoría a *Redacción el Periódico* y algunas a *Redacción agencias*, aparecen los nombres de tres redactores y una redactora, quien ocupó el segundo lugar en cuanto a notas con crédito. Incluyó cinco columnas y los nombres de los respectivos columnistas entre los cuales hubo sólo una mujer.

Además, presentó información proveniente de cinco corresponsales (tres hombres y dos mujeres) y tres agencias específicas de noticias. Este diario tuvo también tres secciones fijas, las cuales no llevan crédito.

En cuanto a Prensa Libre, la mayoría de notas se acredita a *Redacción cultura*, aparecieron los nombres de tres redactores (dos mujeres y un hombre, quien es a su vez el encargado de la sección, Juan Carlos Lemus).

Contó con la participación de ocho columnistas de los cuales cinco son mujeres. No presentó información de agencias de noticias, ni de corresponsales y tuvo tres secciones fijas, las cuales tampoco tuvieron crédito.

#### 4.11 DISTRIBUCIÓN DE LA INFORMACIÓN POR UNIDADES REDACCIONALES



De acuerdo con los datos reflejados en esta gráfica, el número de notas sin crédito publicadas por el Periódico en su sección Cultura y más, durante julio de 2004 fue mayor que el de las notas con crédito. El tercer lugar lo tuvieron las notas de columnistas y las secciones fijas, el resto de notas provino de corresponsales y agencias de noticias.

En cuanto a Prensa Libre el total de las notas sin crédito y con crédito fue muy parecido, las secciones fijas sobrepasaron a las notas redactadas por columnistas y no tuvo información de corresponsales y agencias de noticias.

#### 4.12 PERIODICIDAD DE LAS COLUMNAS PERIODÍSTICAS

Durante julio de 2004, tres de las columnas periodísticas de el Periódico fueron publicadas semanalmente y las otras dos quincenalmente, de la siguiente manera: "Mondo Sonoro", de Jorge Sierra los viernes 2, 9, 16, 23 y 30; "Ayer", de María E. Schlesinger, los sábados 3, 10, 17, 24 y 31 y "Viaje al centro de los libros", de Méndez Vides, los martes, 6, 13, 20 y 27.

"La cuarta pared" de Ariel Ribeaux, fue publicada los miércoles 7 y 21, mientras que "A posteriori", de Lucrecia C. de Prera, los lunes, 12 y 26.

En ese mes, el Periódico no publicó columnas los jueves, y la sección Cultura y más no fue incluida los domingos.

En Prensa Libre la periodicidad de las columnas fue irregular, de esa cuenta, "Horrores idiomáticos", de María del Rosario Molina fue publicada con ese nombre el domingo 4 y los miércoles 7 y 14. Luego fue incluida como "Horrores idiomáticos y algo más", los miércoles 21 y 28.

"Tres puntos...", de Guillermo Monsanto, fue publicada el miércoles 7 y los lunes 12, 19 y 26; "Revelaciones", de Margarita Carrera, los lunes 5, 12, 19 y 26, y "Vida breve", de Irina Darlé, el domingo 4 y los jueves 15, 22 y 29.

"Telón de Aquiles", de Ingrid Roldán Martínez; "Cinenfando", de Fernando Ramos y "Presto non troppo", de Paulo Alvarado fueron publicadas solo una vez durante el mes. Las dos primeras el domingo 4, y la tercera el viernes 2.

La columna de Irma de Luján, la cual aparece algunas veces con el nombre "Plástica" y otras, sin nombre, fue publicada el domingo 4 y los martes 6, 13, 20 y 27.

La sección Buena Vida: Cultura no fue incluida en Prensa Libre los sábados y únicamente apareció un domingo (día 4) durante julio de 2004.

## CONCLUSIONES

- Hay diferencias notables tanto en la forma en que el Periódico y Prensa Libre distribuyen el espacio de sus secciones Cultura y más y Buena Vida: Cultura, como en la manera de tratar los temas. Se destaca que Prensa Libre cuenta con mucha más publicidad que el Periódico.

En el Periódico hay más desarrollo de la información, pues las notas no se limitan a una mera programación, sino contienen elementos de redacción que les dan mayor valor informativo.

Por otra parte, el Periódico da mayor importancia a las notas de literatura y Prensa Libre a los columnistas, que es el único rubro donde ambos coinciden al darle el segundo lugar en espacio.

Las notas que en el Periódico ocupan el último lugar son las que se refieren a reconocimientos. En Prensa Libre este espacio lo ocupan las que tienen que ver con exposiciones fotográficas.

Prensa Libre no incluye información que se refiere a festivales de cultura, cine, efemérides, notas póstumas y convocatorias.

En general el Periódico tiene información que incluye mayor variedad de temas que Prensa Libre.

- La cobertura que el Periódico da a la sección cultural en relación con el total del diario es mayor que la de Prensa Libre, y de la misma forma el total de información cultural en relación con el total de la sección analizada es más amplio.
- En cuanto a la forma gráfica de presentar la información ambos diarios tienen más o menos la misma distribución en cuanto a que el primer lugar lo ocupan los textos, luego las ilustraciones y en último lugar los titulares.

Sin embargo, Prensa Libre utiliza más recursos gráficos que el Periódico, pues además de las pantallas y recuadros recurre a infografía, mezcla de fotografías con texto, texto sobre fotografías y titulares verticales.

En este sentido el Periódico es un poco más convencional, se vale de los recuadros y las pantallas, pero no utiliza infografía ni titulares verticales.

En muy raras ocasiones mezcla fotografías con texto y texto sobre fotografías. En cuanto al tamaño de los titulares en ambos diarios la mayoría son medios.

- En relación con quienes redactan la información, es importante destacar que en los dos periódicos analizados un alto porcentaje de notas no tiene crédito. Son pocos los redactores cuyos nombres aparecen en estas secciones. En la mayoría de información con crédito, éste corresponde a la redacción del diario y no específicamente a los redactores y aunque existen columnistas no aparecen todos los días. Prensa Libre no publica información proveniente de corresponsales y agencias de noticias.

Los reporteros de las secciones analizadas tienen estudios en ciencias de la comunicación y los columnistas son destacadas personalidades del mundo artístico.

- La mayoría de notas se refiere a actividades que se llevan a cabo en la ciudad capital y en segundo lugar a las que se efectúan en La Antigua Guatemala. el Periódico informa de dos actividades culturales en Quetzaltenango y de una en Rabinal, Baja Verapaz. En dos ocasiones Prensa Libre presenta programación a realizarse Quetzaltenango y una vez en Comalapa.
- En el Periódico aparecen, con alguna frecuencia, notas de artistas y actividades internacionales, mientras que en Prensa Libre la información es de carácter nacional.
- La sección Diccionario de Artistas Guatemaltecos de Prensa Libre exalta los valores nacionales al reconocer la trayectoria de guatemaltecos que han destacado en el ámbito de las bellas artes. De la misma manera las notas que ambos diarios dedican a los premios y reconocimientos otorgados a escritores, pintores, escultores, etcétera, cumplen esa función.

## RECOMENDACIONES

- Aunque visualmente los titulares de las secciones analizadas son atractivos, se recomienda que tengan más acción, pues suelen ser un poco simples y no siempre recogen el sentido de la información.
- Debería cubrirse las actividades realizadas en los departamentos del país, pues éstas se limitan, casi exclusivamente, a la ciudad capital y a La Antigua Guatemala.
- La información relacionada con "festivales del libro" ocupa un espacio bastante amplio, el cual podría ser mejor aprovechado si se hiciera una reseña de algunos libros y sus autores.
- Las notas que coadyuvan con la identidad nacional deberían tener una mayor cobertura.
- Para apoyar a los artistas guatemaltecos, especialmente a aquellos que en los últimos meses han hechos esfuerzos en el ámbito del cine nacional, se podrían realizar reportajes acerca de su trabajo y de su trayectoria artística.
- Se recomienda tener cuidado con las notas pequeñas, pues en el caso de Prensa Libre debido a la cantidad de publicidad, algunas veces pasan inadvertidas.
- Los diarios deberían incluir más entrevistas con personalidades del ámbito cultural.
- Los conciertos de grupos nacionales y la información acerca de artistas guatemaltecos que han destacado en el extranjero serían notas a explotar en estas secciones.

- Con el propósito de dar mayor valor informativo a las notas, en lugar de presentar programación de actividades culturales, éstas podrían reseñarse.
- Para interesar a los estudiantes de la Escuela de Ciencias de la Comunicación en el campo del periodismo cultural, se recomienda reproducir y distribuir los resultados del presente análisis.
- Además, para darle continuidad a este trabajo podría realizarse un estudio con los lectores para establecer si las secciones culturales llenan sus expectativas.

## BIBLIOGRAFÍA

- Avenidaño A., Ismael. 1996. Manual técnico de diagramación de periódicos. Paz Editores, Guatemala.
- Cabezas, Horacio. 2002. Metodología de la investigación. Editorial Piedra Santa, Guatemala.
- Cacua Prada, Antonio. 1995. En busca de un periodismo cultura. Biblioteca Virtual, Banco de la República. <http://www.banrep.gov.co/blaavirtual/letra-p2/perculturaper/02.html>
- Casasús, Josep María. 1985. Ideología de medios de comunicación. Editorial Mitre, Barcelona.
- Desjeux, Dominique. 1991. Les sens de l'autre. Stratégies, réseaux et cultures en situation interculturelle. UNESCO, ICA.
- Estrada Aroche, Carmelita. 1999. Análisis hemerográfico, aplicando el método de Kayser en el Acuerdo Sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas (Literal H. Medios de Comunicación), en los diarios Prensa Libre, Siglo Veintiuno y Diario de Centroamérica. Escuela de Ciencias de la Comunicación, USAC, Guatemala.
- Galicia Núñez, Elena Patricia. 2000. Estudio hemerográfico de noticias sobre las mujeres y la construcción de la paz. Escuela de Ciencias de la Comunicación, USAC, Guatemala.
- Gramajo de León, Claudia Lisbeth. 2000. La prensa escrita y la divulgación sobre reciclajes plásticos. Escuela de Ciencias de la Comunicación, USAC, Guatemala.
- <http://iris.cnice.mecd.es/media/prensa/bloque5/pag1.html>
- Interiano, Carlos. 2003. Semiología y Comunicación. Octava Edición. Editorial Estudiantil Fénix, Guatemala.
- Kayser, Jacques. 1989. El diario francés. ATE, España.
- Marín, Carlos. Manual de periodismo. 2003. Grijalba. México, D. F.
- Márquez Rodríguez, Alexis. 2000. Los medios de comunicación como creadores y divulgadores de cultura. Biblioteca Virtual, Banco de la República. <http://www.banrep.gov.co/blaavirtual/letra-p2/perculturapais/12.html>
- Martínez, Tomás Eloy. 1992. Defensa de la utopía. En Tablero, Revista del Convenio Andrés Bello, año 16, No.43, Bogotá, páginas 110 a 115.

Maza S., Ana María. 1992. El mirar de nuestro tiempo. En Tablero, Revista del Convenio Andrés Bello, año, 16 No. 43, Bogotá, páginas 68 a 73.

Mérida González, Aracelly Krisanda. Guía para elaborar y presentar el proyecto de tesis. 2000. Cuarta Edición. Arcasavi, Guatemala.

Morin, Violette. 1974. El tratamiento periodístico de la información. Editorial A.T.E., España.

Pardo Barrientos, Luis A. 1992. La transferencia de información cultural como instrumento de integración en el reencuentro de dos mundos. En Tablero, Revista del Convenio Andrés Bello, año 16, No.43, Bogotá, páginas 87 a 92.

Reyes Prado, Anantonia. 2001. Aproximación a la formación de una cultura de derechos humanos en Guatemala. Caudal, S. A., Guatemala.

Rivera, Jorge B. 1995. El Periodismo Cultural. Editorial Paidós, Buenos Aires, Argentina.

Toussaint, Florence. 1981. Crítica de la información de masas. Editorial Trillas, México, D. F.

Tünnermann Bernheim, Carlos. 1997. Los derechos humanos: evolución histórica y reto educativo. EDUCA, Costa Rica.

Vásquez Zamora, Donaldo. 1995. Estudio hemerográfico comparativo de la noticia nacional e internacional en los diarios guatemaltecos. Escuela de Ciencias de la Comunicación, USAC, Guatemala.

# ANEXOS

## **DATOS BIOGRÁFICOS DE LOS REDACTORES DE CULTURA Y MÁS DE EL PERIÓDICO Y BUENA VIDA: CULTURA DE PRENSA LIBRE**

### **Edwin Siekavizza**

Estudiante de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rafael Landívar, trabaja en la sección Cultura y más de elPeriódico, desde mayo de 2003.

### **Jorge Sierra**

Reportero y columnista de elPeriódico. Su columna "Mundo sonoro", dedicada al mundo de la música, se publica semanalmente en ese diario.

### **Andrés Zepeda**

Reportero y columnista de elPeriódico.

### **Marta Sandoval**

Escritora y estudiante de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rafael Landívar, trabaja desde 2002 como reportera de la sección Cultura y más de elPeriódico

En 1995 publicó el libro de cuentos para niños "Cuéntame un cuento" y en 2002 publicó un libro acerca de literatura infantil, para maestros.

### **María E. Schlesinger**

Columnista de la sección Cultura y más de elPeriódico. En su columna "Ayer", comparte con los lectores vivencias de las costumbres guatemaltecas que están desapareciendo.

### **Adolfo Méndez Vides**

Nació en Antigua Guatemala en 1956. Ha publicado dos libros de poesía, "Fiesta" (1977) y "Tratado de la desesperación" (1984), así como un libro de cuentos "Escritores famosos y otros desgraciados" (1979) y "El paraíso perdido", (1990). Su primera novela publicada "Las catacumbas", ganó el premio latinoamericano de novela, "Nueva Nicaragua", en 1986.

En 1997, su novela, "Las murallas", ganó el concurso de novela, Mario Monteforte Toledo, y fue publicada en 1998 en México, por la Editorial Alfaguara.

Escribe en el Periódico desde su creación en 1996. En su columna "Viaje al centro de los libros", reseña libros de fondo y novedades literarias.

### **Ariel Ribeaux Diago**

Nació en La Habana, Cuba, en 1969. Es escritor, curador, y crítico de arte y literatura. Además, es editor del Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica (CIRMA), en Guatemala. Licenciado en historia del arte por la Universidad de la Habana en 1992 y miembro de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC). Sus textos narrativos y trabajos de crítica de arte y literatura han sido publicados en revistas cubanas y extranjeras, además de antologías de narrativa y literatura infantil.

Es colaborador de "El Acordeón", suplemento cultural de el Periódico, y columnista de la sección Cultura y más de ese diario. Su columna "La cuarta pared" está dedicada a la crítica de arte.

### **Lucrecia Cofiño de Prera**

Profesora en Segunda Enseñanza en Historia del Arte, tiene estudios en Letras y Filosofía, Enseñanza de la Historia y Ciencias Sociales.

Ha participado en varios talleres y seminarios, en el campo del arte. Como artista ha tenido presencia en varias exposiciones individuales y colectivas. Ha coordinado y editado diferentes publicaciones.

Colabora con el suplemento "El Acordeón" de el Periódico, diario en el que publica, quincenalmente, desde agosto de 2003, la columna "A posteriori", en la cual comenta exposiciones artísticas.

### **Diego Battle**

Periodista del diario argentino La Nación, egresado del programa de estudios para periodistas TEA en Argentina.

### **Antonio Caballero**

Escritor colombiano que trabaja como periodista del diario español El País. Nació en 1945 en Bogotá, Colombia.

### **Diego Manrique**

Abandonó sus estudios de derecho por los de periodismo, se estrenó en el semanario Triunfo en España y actualmente escribe con regularidad para el diario español El País.

### **Andrea Sosa**

Periodista de la agencia mexicana de noticias DPA.

### **Lourdes Gómez**

Periodista del diario español El País.

### **Ingrid Roldán Martínez**

Periodista de la sección Buena Vida: Cultura de Prensa Libre.

### **Lucía Herrera**

Periodista de la sección Buena Vida: Cultura de Prensa Libre.

### **Juan Carlos Lemus**

Nació en Guatemala, el 10 de enero de 1964. Es poeta y narrador. Ha trabajado como carpintero, controlador de tráfico aéreo y dibujante arqueológico. Es editor de la sección cultural de Prensa Libre e imparte cátedras de lenguaje y comunicación en la Universidad Rafael Landívar.

Ha participado en los talleres de poesía de la Universidad de San Carlos de Guatemala (USAC), y en los de cuento, de la editorial Óscar De León Palacios. Estudió letras en la USAC.

Su primer libro "La era del moscardón" fue publicado en el volumen "Novísimos", (1997).

Su poemario "Un rayo desordenado de mariposas" fue ganador del certamen de poesía guatemalteco "Los que escriben", (2000).

Ha publicado además, poemas y cuentos en diferentes revistas y periódicos guatemaltecos y en algunas revistas centroamericanas.

### **María del Rosario Molina**

Columnista de la sección Buena Vida: Cultura de Prensa Libre. En su columna "Horrores idiomáticos y algo más", imparte semanalmente cátedra de ortografía y gramática al público lector.

### **Guillermo Monsanto**

Actor y pintor. Columnista de la sección Buena Vida: Cultura de Prensa Libre. En su columna "Tres puntos"..., efectúa crítica de arte y comenta eventos culturales.

### **Margarita Carrera**

Premio nacional de literatura Miguel Ángel Asturias 1996. Poeta y ensayista. Nació en 1929 y ha publicado 13 libros de ensayo y nueve de poesía.

Es académica de número de la Academia Guatemalteca de la Lengua, correspondiente a la Real Academia Española.

Entre sus obras se encuentran "Literatura y psicoanálisis", (1979); "Ensayos contra reloj", (Premio Quetzal de Oro, 1981); "Antropos" (1982); "Rebeliones y revelaciones en los signos literarios", (1985); "El desafío del psicoanálisis freudiano", (1988); "Freud y los sueños", (1990) y "El mundo de luz de Nietzsche y del psicoanálisis", (1995).

Sus poemarios "Mujer y soledades" y "Signo XX" obtuvieron el primer lugar de poesía en los Juegos Florales Centroamericanos y de Panamá, en 1982, y en los Juegos Florales Hispanoamericanos en 1986, respectivamente, realizados en la ciudad de Quetzaltenango, Guatemala. En su columna "Revelaciones", trata temas relacionados con la literatura, la psicología y la filosofía.

### **Irina Darlée**

Escritora nacida en Austria que vive en Guatemala desde 1972. Es miembro de la Real Academia de las Letras. Ha escrito varios libros, entre ellos "Al azar de los caminos", "Viaje inconcluso", "Rosaura", "Los hijos de Rosaura", "Encuentros y desencuentros", "Crónicas elegidas sobre Guatemala", "Los mayas y no mayas" y "Aunque es de noche". Fue condecorada por la embajada de Austria el 13 de julio de 2004. En su columna "Vida breve", publicada en la sección Buena Vida: Cultura, de Prensa Libre, comenta viajes y vivencias propias.

### **Fernando Ramos**

Escritor y columnista de la sección Buena Vida: Cultura, de Prensa Libre. En su columna "Cinenfando", realiza crítica de cine.

### **Paulo Alvarado**

Músico y columnista de la sección Buena Vida: Cultura, de Prensa Libre. En su columna "Presto non troppo", comenta actividades relacionadas con la música.

### **Irma de Luján**

Pintora y columnista de la sección Buena Vida: Cultura de Prensa Libre. En su columna "Plástica", realiza crítica de arte.

## GLOSARIO

**ACADÉMICO:** Propio o relativo a las academias. Perteneciente o relativo a centro de enseñanza.

**ACTUALIZAR:** Poner al día. Poner en acto, realizar. Hacer que los elementos lingüísticos abstractos o virtuales se conviertan en concretos e individuales, constituyendo mensajes inteligibles.

**ADSCRIBIR:** Inscribir, contar entre lo que corresponde a alguien o algo.

**ANALÍTICO:** Que procede descomponiendo, o que pasa del todo a las partes.

**ANTROPOLOGÍA CULTURAL O ETNOLOGÍA:** Es una de las cuatro subdivisiones de la antropología, se ocupa del estudio de pueblos y culturas en cuanto a sus formas tradicionales, y de su adaptación a las condiciones cambiantes en el mundo moderno.

**A PRIORI:** Antes de examinar el asunto de que se trata. Para indicar la demostración que consiste en descender de la causa al efecto o de la esencia de una cosa a sus propiedades.

**ARTÍSTICO:** Perteneciente o relativo a las artes, especialmente a las que se denominan bellas.

**AUTODIDÁCTICO:** Que se instruye por sí mismo.

**CASUÍSTICA:** Consideración de los diversos casos particulares que se pueden prever en determinada materia.

**CLERECÍA:** Conjunto de personas eclesiásticas que componen el clero.

**COGNOSCENTI:** De cognoscibilidad.

**COGNOSCIBILIDAD:** Posibilidad de ser conocido.

**COMPAGINACIÓN:** Poner en buen orden cosas que tienen alguna conexión o relación mutua. Dicho de una cosa: corresponder o conformarse bien con otra.

**COMUNICACIÓN:** Proceso de transmisión y recepción de ideas, información y mensajes.

**CONNOTAR:** Conllevar, además de su significado propio o específico, otro de tipo expresivo o apelativo.

**CONSTREÑIR:** Oprimir, reducir, limitar. Apretar y cerrar, como oprimiendo.

**CREMATÍSTICO:** Interés pecuniario de un negocio.

**CRITICISMO:** Sistema filosófico de Immanuel Kant. Teoría metodológica que somete a crítica la posibilidad del conocimiento, sus límites y sus fuentes.

**CUANTITATIVO:** Perteneciente o relativo a la cantidad.

**CULTURA:** Conjunto de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos, que caracterizan a una sociedad o grupo social en un periodo determinado. El término "cultura" engloba además modos de vida, ceremonias, arte, invenciones, tecnología, sistemas de valores, derechos fundamentales del ser humano, tradiciones y creencias. A través de la cultura se expresa el hombre, toma conciencia de sí mismo, cuestiona sus realizaciones, busca nuevos significados y crea obras que le trascienden.

**DENOTAR:** Indicar, anunciar, significar.

**DEONTOLOGÍA:** Ciencia o tratado de los deberes.

**DIACRÓNICO:** Se dice de los fenómenos que ocurren a lo largo del tiempo, en oposición a los sincrónicos.

**DIFERENCIAR:** Hacer distinción, conocer la diversidad de las cosas.

**ENCULTURACIÓN:** Proceso individual de aprendizaje de valores y pautas de conducta del grupo al que se pertenece. Proceso por el cual una persona adquiere los usos, creencia, tradiciones, etcétera, de la sociedad en que vive.

**ENSAYO:** Escrito en el cual un autor desarrolla sus ideas sin necesidad de mostrar el aparato erudito.

**ERUDICIÓN:** Instrucción en varias ciencias, artes y otras materias. Amplio conocimiento de los documentos relativos a una ciencia o arte. Lectura varia, docta y bien aprovechada.

**ESPECIALISTA:** Que cultiva o practica una rama determinada de un arte o de una ciencia.

**ESPECIALIZAR:** Limitar algo a uso o fin determinado. Cultivar con especialidad una rama determinada de una ciencia o de un arte.

**ESTRUCTURALISMO:** Teoría y método científico que considera un conjunto de datos como una estructura o sistema de interrelaciones.

**EXCÉNTRICA:** Con excentricidad.

**EXCENTRICIDAD:** Rareza o extravagancia de carácter. Dicho o hecho raro, anormal o extravagante.

**EXHAUSTIVO:** Que agota o apura por completo.

**FASCÍCULO:** Entrega, cuaderno.

**GACETILLA:** Parte de un periódico destinada a la inserción de noticias cortas.

**GACETILLERO:** Persona que redacta las gacetillas.

**GENERALISTA:** Dicho de una persona que en su profesión domina un amplio campo de conocimientos.

**HEGEMONÍA:** Supremacía de cualquier tipo.

**HERMENÉUTICA:** Arte de interpretar textos y especialmente el de interpretar los textos sagrados.

**HETEROGÉNEO:** Compuesto de partes de diversa naturaleza.

**HOMOGÉNEO:** Perteneciente o relativo a un mismo género, poseedor de iguales caracteres. Dicho de un conjunto formado por elementos iguales.

**HUMANISMO:** cultivo o conocimiento de las letras humanas. Doctrina o actitud vital basada en una concepción integradora de los valores humanos.

**HUMANÍSTICO:** Perteneciente o relativo al humanismo o a las humanidades.

**IMPLICAR:** Envolver, enredar. Contener, llevar en sí, significar.

**INGENTE:** Muy grande.

**INMEDIATO:** Que sucede enseguida, sin tardanza. Contiguo o muy cercano a algo o alguien.

**INSOSLAYABLE:** Que no puede pasarse por alto o de largo, dejando de lado alguna dificultad.

**INTEGRADOR:** Que integra. Que recoge todos los elementos o aspectos de algo.

**INTELIGIBLE:** Que puede ser entendido. Que se oye clara y distintamente.

**LÉXICO:** Vocabulario, conjunto de las palabras de un idioma, o de las que pertenecen al uso de una región, a una actividad determinada, a un campo semántico dado, etcétera. Caudal de voces, modismos y giros de un autor.

**MATRICES:** Moldes de cualquier clase con que se da forma a algo.

**MARGINALIDAD:** Falta de relación de algo con la materia de que se trata.

**MENSAJE:** Conjunto de señales, signos y símbolos que son objeto de una comunicación. El contenido de esta comunicación.

**MODELAR:** Ajustarse a un modelo. Configurar o conformar algo no material.

**MONOGRAFÍA:** Descripción y tratado especial de determinada parte de una ciencia, o de algún asunto en particular.

**MORFOLOGÍA:** Parte de la gramática que se ocupa de la estructura de las palabras.

**NOMENCLATURA:** Lista de nombres, personas o cosas. Conjunto de las voces técnicas propias de una facultad.

**OBJETIVIDAD:** Cualidad de objetivo.

**OBJETIVO:** Desinteresado, desapasionado.

**PECUNIARIO:** Pertenciente o relativo al dinero en efectivo.

**PERCEPTOR:** Que percibe.

**PERCIBIR:** Recibir por uno de los sentidos las imágenes, impresiones o sensaciones externas. Comprender o conocer algo.

**PLURALISMO:** Sistema por el cual se acepta o reconoce la pluralidad de doctrinas o posiciones.

**POLIVALENTE:** Que vale para muchas cosas. Dotado de varia valencias o eficacias.

**PREDICADO:** Aquello que se afirma del sujeto en una proposición.

**PRIVILEGIO:** Exención de una obligación o ventaja exclusiva o especial que goza alguien por concesión de un superior o por determinada circunstancia propia.

**PROTOTIPO:** Ejemplar más perfecto o modelo de una virtud, vicio o cualidad

**RECURRENTE:** Que vuelve a ocurrir o a aparecer, especialmente después de un intervalo. Dicho de un proceso que se repite.

**REFORZAMIENTO:** Engrosar o añadir nuevas fuerzas o fomento a algo. Animar, alentar, dar espíritu.

**REGALÍA:** Privilegio o excepción privativa o particular que alguien tiene en cualquier línea. Participación en los ingresos o cantidad fija que se paga al propietario de un derecho a cambio del permiso para ejercerlo.

**REMOTO:** Distante, apartado. Que no es verosímil o está muy distante de suceder.

**RESONANCIA:** Gran divulgación o propagación que adquieren un hecho o las cualidades de una persona en alas de la fama.

**RESTRICCIÓN:** Acción o efecto de ceñir, circunscribir, reducir a menores límites.

**RIGOR:** Último término a que pueden llegar las cosas. Propiedad y precisión. Intensidad.

**RIGUROSA:** Con rigor.

**SELECCIÓN:** Acción o efecto de elegir a una o varias personas o cosas entre otras, separándolas de ellas y prefiriéndolas.

**SEMÁNTICO:** Perteneciente o relativo a la significación de las palabras. Estudio del significado de los signos lingüísticos y de sus combinaciones, desde un punto de vista sincrónico o diacrónico.

**SIGNIFICADO:** Contenido semántico de cualquier tipo de signo, condicionado por el sistema y por el contexto.

**SIGNIFICANTE:** Fonema o secuencia de fonemas que, asociados con un significado, constituyen un signo lingüístico.

**SIGNO:** Objeto, fenómeno o acción material que, por naturaleza o convención, representa o sustituye a otro. Indicio, señal.

**SÍMBOLO:** Representación sensorialmente perceptible de una realidad, en virtud de rasgos que se asocian con ésta por una convención socialmente aceptada.

**SINCRÓNICO:** Se dice del estudio de la estructura o funcionamiento de una lengua o dialecto sin atender a su evolución. Las leyes y relaciones internas propias de una lengua o dialecto en un momento o periodo dados.

**SINGULARIZAR:** Distinguir o particularizar una cosa entre otras.

**SINTAXIS:** Parte de la gramática que enseña a coordinar y unir las palabras para formar las oraciones y expresar conceptos.

**SISTEMA:** Conjunto de reglas o principios sobre una materia racionalmente enlazados entre sí. Conjunto de cosas que relacionadas entre sí ordenadamente contribuyen a determinado objeto.

**SISTEMÁTICA:** Que sigue un sistema.

**SOCIALIZACIÓN:** proceso mediante el cual el individuo adopta los elementos socioculturales de su medio ambiente y los integra a su personalidad para adaptarse a la sociedad

**SOMERO:** Ligero, superficial, hecho con poca meditación y profundidad.

**SUBJETIVIDAD:** Predominio de lo subjetivo.

**SUBJETIVO:** Perteneciente o relativo a nuestro modo de pensar o de sentir, y no al objeto en sí mismo. Perteneciente o relativo al sujeto, considerado en oposición al mundo externo.

**SUBYACENTE:** Que yace o está debajo de algo. Dicho de una cosa: estar oculta tras otra.

**SUPREMACÍA:** Grado supremo en cualquier línea, preeminencia, superioridad jerárquica.

**SUSTITUTIVO:** Que puede reemplazar a algo en el uso.

**TECNÓCRATA:** Técnico o persona especializada en alguna materia de economía, administración, etcétera, que ejerce su cargo público con tendencia a hallar soluciones eficaces por encima de otras consideraciones ideológicas o políticas.

**TOTALIZADOR:** Que totaliza.

**TRANSFORMACIÓN:** Transmutar algo en otra cosa. Cambio de forma.

**UNESCO:** Siglas de United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization (Organización para la Educación, la Ciencia y la Cultura de las Naciones Unidas), organismo integrado en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), creado en 1946 para promover la paz mundial a través de la cultura, la comunicación, la educación, las ciencias naturales y las ciencias sociales.

**VALENCIA:** Valor, valía.

**VARIEDAD:** Diferencia dentro de la unidad. Conjunto de cosas diversas. Mudanza o alteración en la sustancia de las cosas o en su uso.

**VICARIO:** Que tiene las veces, poder y facultades de otra persona y la sustituye.

**VULGARIZAR:** Hacer vulgar o común algo. Exponer una ciencia, o una materia técnica cualquiera, en forma fácilmente asequible al público.